



Parait le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions a year

Payables d'avance  
Payable in advance

# MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE — OF Montreal

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

CANADA

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

Toutes communications se —  
rapportant aux annonces ou aux  
abonnements devront être adres-  
sées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Bureau de Poste: 299 ou  
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.  
— Toutes communications se —  
rapportant à la rédaction devront  
être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Hôtel de Ville, — Montréal.

— All communications relative —  
to advertisements or subscriptions  
should be addressed simply as  
follows :

"The Municipal Gazette"  
Post Office Box: 299 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montréal.  
All communications relative to the  
editorial part of the paper should  
be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"  
City Hall, — Montréal.  
TELEPHONE MAIN 4240

## REGLEMENT No 415

Règlement amendant le règlement No 299, intitulé: "Rè-  
glement concernant la fabrication et la vente du pain."

(Adopté le 19 décembre 1910).

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce dix-neuvième jour de décembre mil neuf cent dix, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire, l'Honorable J.-J.-E. Guérin, les échevins Lapointe L.-A., Lapointe N., O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Sect. 1.—La section 1 dudit règlement No 299, adopté par le Conseil le 3 juin 1903, est abrogée et remplacée par la suivante:

Sect. 1.—Tout pain vendu, ou fabriqué pour être vendu, dans la Cité de Montréal, sera fait avec de la bonne et saine farine, et cuit soit en pains de quatre livres, soit en pains de deux livres, soit en pains d'une livre et demie, ou soit en pains d'une livre.

Sect. 1a.—Il portera une étiquette de pas moins de 1 1/2 pouce carré, indiquant et son poids exact et sa qualité, ainsi que le nom de celui qui l'a boulangé ou l'a fait boulangé pour son compte.

Sect. 1b.—Le chiffre indiquant son poids devra avoir 3/4 de pouce carré et être imprimé en caractère gros et lisible.

Sect. 1c.—Cependant, il pourra être vendu, ou fabriqué pour être vendu, dans la Cité de Montréal, du pain ne pesant pas plus de douze onces, lequel ne portera aucune étiquette.

Sect. 1d.—Il pourra aussi être vendu, ou fabriqué pour être vendu, dans la Cité de Montréal, du pain dont le poids réglementaire, fixé dans la section 1 ci-dessus, ne sera pas excédé, après la cuisson, de plus de deux onces.

Sect. 1e.—Mais il est défendu de vendre, ou de fabriquer pour être vendu, dans la Cité de Montréal, du pain

## BY-LAW No. 415

By-law to amend by-law No 299, intituled "By-law con-  
cerning the manufacture and sale of bread."

(Adopted 19th December, 1910).

At a special meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this nineteenth day of December, one thousand nine hundred and ten, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: His Worship the Mayor, Honorable J. J. E. Guérin, Aldermen Lapointe L. A., Lapointe N., O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Sect. 1.—Section 1 of said by-law No. 299, adopted by the Council on the 3rd June 1903, is repealed and the following substituted therefor:

Sect. 1.—All bread sold, or manufactured for sale, in the City of Montreal, shall be made of good and sound flour and baked either in loaves of 4 lbs., or in loaves of 2 lbs., or in loaves of 1 1/2 lbs., or in loaves of 1 lb.

Sect. 1a.—It shall bear a label not less than 1 1/2 square inches indicating its exact weight and its quality, as well as the name of the baker thereof or of the person for whom it was baked.

Sect. 1b.—The figure indicating its weight shall measure 3/4 of a square inch, and shall be printed in large and legible type.

Sect. 1c.—It shall however be lawful to sell or to manufacture for sale, in the City of Montreal, loaves of bread not weighing more than 12 ounces, which shall not bear any label.

Sect. 1d.—It shall also be lawful to sell, or to manufacture for sale in the City of Montreal, loaves of bread the statutory weight of which as fixed in the above section 1, shall not be exceeded, after baking, by more than 2 ounces.

Sect. 1e.—But it is forbidden to sell, or to manufacture for sale, in the City of Montreal, any loaves of bread the

dont le poids réglementaire fixé dans la section 1 ci-dessus, après la cuisson, sera excédé de plus de deux onces.

Sect. 1f.—Le présent règlement fera partie du règlement No 299, tant pour la clause pénale que pour toutes autres fins que de droit.

Sect. 1g.—L'intitulé du règlement No 299 est amendé en ajoutant, après le mot "FABRICATION," les mots "Le POIDS."

statutory weight of which as fixed in the above section 1, after baking, shall be exceeded by more than 2 ounces.

Sect. 1f.—This by-law shall form part of by-law No 299 as regards the penal clause and to all other intents and purposes.

Sect. 1g.—The title of by-law No 299 is amended by adding therein, after the word "MANUFACTURE," the word "WEIGHT."

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 13 décembre, 1910, a. m.

Sont présents: M. M. Wanklyn, président, Ainey, Dupuis, Lachapelle.

1.—Le Trésorier de la Cité soumet l'état de la caisse au 1er décembre 1910.

Déposé aux archives.

2.—M. le Contrôleur et Auditeur de la Cité transmet un estimation du revenu de la Cité pour l'année 1911, conformément à la section 335 de la charte, savoir:

Taxe foncière, rôle de 1910.....	\$4,296,303
Taxe de l'eau.....	838,011
Taxe d'affaire .....	612,888
 Total.....	 \$5,747,202
 Autres revenus .....	 \$1,167,955
Estimé pour décembre.....	90,127
 Total.....	 1,258,082
 Total.....	 \$7,005,284

Déposé sur le Bureau.

3.—Une délégation des membres du Royal Institute, pour la suppression de la tuberculose, se présente devant le Bureau.

Le Colonel Burland, Président, Doctor Roddick, C. M. Holt, Doctor Harding, W. R. Archer, C. Holden et docteur Adami.

Le docteur Adami soumet que la Cité devrait travailler avec l'Institut, pour les internements qui se font à l'Hospice des Incurables. L'institut étant bien préparé pour examiner les cas et faire rapport, il demande aussi une subvention annuelle de \$5,000.00.

Un rapport sur le travail de l'Institut est déposé sur le bureau.

Après avoir entendu les explications de MM. les délégués, M. le Président déclare que les moyens à la disposition de la Cité sont très restreints et que le Bureau s'associe de tout coeur à l'oeuvre entreprise par l'Institut et informe les délégués que le Bureau fera tout en son pouvoir pour l'aider et en réponse à la première demande, au sujet de l'examen des cas de tuberculose et d'internement, M. le Commissaire Lachapelle suggère aux délégués de s'entendre avec le Chef du département de l'Assistance Municipale à cette fin.

Et la délégation se retire.

4.—L'Echevin Judge se présente devant le Bureau et réclame pour le quartier Saint Paul que l'enlèvement de la neige des trottoirs soit fait comme par le passé, déclarant qu'avant son annexion, le Conseil s'était muni d'appareils pour faire ce travail et que ces appareils sont maintenant dispersés dans la Cité. M. le Commissaire Lachapelle informe le requérant que malgré tout le bon vouloir du Bureau, la Cité est forcée de s'en tenir au règlement actuel

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 13th Dec., 1910.  
(Morning sitting).

Present: Messrs. Wanklyn, in the Chair, Ainey, Dupuis and Lachapelle.

1.—The City Treasurer submitted cash statement, under date of 1st Dec. 1910.

Filed of record.

2.—The City Comptroller and Auditor transmitted an estimate of the City's revenue for the year 1911, in compliance with Sect. 335 of the Charter, to wit:—

Assessments, roll of 1910.....	\$4,296,303
Water rate.....	838,011
Business tax.....	612,888
 Total.....	 \$5,747,202

Other sources of revenue.....	\$1,167,955
Estimate for December.....	90,127
 Total.....	 1,258,082

Total..... 7,005,284

Laid on the table.

3.—A delegation of the members of the Royal Institute for the prevention of tuberculosis, composed of

Colonel Burland, the president, Dr. Roddick, Mr. C. M. Holt, Dr. Harding, Mr. W. R. Archer, Mr. C. Holden and Dr. Adami, appeared before the Board.

Dr. Adami submitted that the City should co-operate with the Institute as regards the commitments to the Hospital for incurables, the Institute being quite prepared to examine the different cases and report. He also applied for an annual grant of \$5,000.

A report on the work of the Institute was laid on the table.

After hearing the explanations of the delegates, the Chairman declared that the means at the disposal of the City were very limited and that the Board highly appreciated the work carried on by the Institute and informed the delegates that the Board would do their utmost to aid them, and as regards the examination of cases of tuberculosis and commitments, Mr. Commissioner Lachapelle advised the delegates to confer in this connection with the head of the Municipal Assistance Dept.

And the delegation withdrew.

4.—Ald. Judge appeared before the Board and asked that the snow be removed from the sidewalks, in St Paul ward, as in the past. He stated that previous to the annexation of said ward the Council had purchased implements for such work and that the same are now scattered throughout the City. Mr. Commissioner Lachapelle informed Ald. Judge that in spite of all the good will of the Board, the City is compelled to abide with the by-law now in force, which enacts

qui décrète que l'enlèvement de la neige sera fait dans tous les quartiers de Montréal tel qu'avant l'annexion.

5.—L'Echevin Narcisse Lapointe se présente devant le Bureau et demande que l'allocation de \$300.00 voté en faveur de l'Hospice Sainte Cunégonde, soit porté à \$500.00 cette année.

MM. les Commissaires informent M. Lapointe que le Bureau fera tout en son pouvoir pour recontrer sa demande.

6.—Soumise une lettre de M. E. Champagne, directeur gérant de la Saraguay Electric and Water Co., attirant l'attention du Bureau sur le fait que le rapport concernant l'éclairage de Notre Dame de Grâces n'ayant été accepté avant le 2 courant, et que conformément à une lettre de la Compagnie en date du 25 Novembre, il avait placé un ordre de 100 lampes afin de pouvoir exécuter le contrat, et qu'il a eu la livraison de ces 100 lampes, ce qui ferait un total de 200 à placer à Notre Dame de Grâces. Il informe de plus le Bureau que le coût des travaux sera plus élevé maintenant, vu la rigueur de la température.

Résolu: De transmettre cette lettre à l'Avocat en Chef de la Cité et de l'informer que comme il n'y a pas eu d'autres conventions que celles qui ont été acceptées par le Conseil, le Bureau s'en tient à cette décision et ne peut recommander autre chose, et que ledit avocat en Chef de la Cité soit prié de préparer la lettre en réponse au Gérant de la Compagnie Saraguay.

7.—Le représentant de la compagnie Robert McLaren se présente devant le Bureau et demande au nom de sa compagnie la remise de son dépôt sur contrat pour fourniture de conduites d'eau. Le contrat étant pratiquement exécuté et vu le montant considérable de son dépôt, il soumet que telle remise devrait lui être faite et se déclare prêt à laisser en dépôt le montant requis pour couvrir le pourcentage exigé, sur la balance de son contrat.

Résolu: De prier le Surintendant de l'Aqueduc de faire rapport et d'autoriser ledit surintendant de faire telle remise de dépôt en par la comganie, laissant un montant suffisant pour garantir l'exécution de la balance du contrat.

8.—L'Inspecteur de la Cité transmet une offre de The Montreal Investment and Freehold Co., de céder certaines parties des rues Belgrave, Melrose, Wilton et Regent, dans le quartier Notre Dame de Grâces, et recommande que les dites parties de rues soient acceptées.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant l'acceptation desdites parties de rues, pourvu qu'elles soient cédées gratuitement et sans conditions.

9.—Soumise une lettre du département en Loi, transmettant copie d'un jugement de la Commission des Chemins de Fer sur l'application de la Cité de Montréal, vs The Canadian Northern Railway Co., pour protection à traverser des rues Moreau, Préfontaine et St. Germain.

Résolu: De transmettre copie de ce jugement à l'Inspecteur de la Cité pour sa gouverne.

10.—Soumise une lettre de M. Jos. Villeneuve, gérant de la D. B. Martin Co., re: égout sur la propriété privée de ladite compagnie, faisant certaines offres de règlement pour réclamations.

Résolu: De référer au département en Loi pour rapport.

11.—Soumis une lettre de l'Honorable Greffier de la Cité, transmettant une demande de M. Gagnon, directeur de la Gazette Municipale et M. Gélinas, Traducteur, demandant qu'il leur soit accordé de l'aide temporairement, pour le travail de la publication des procès-verbaux des Commissaires.

Résolu: De prier le Greffier de bien vouloir informer le Bureau s'il recommande cette demande.

12.—L'Ingénieur sanitaire fait rapport et soumet un estimé du coût pour l'installation d'un système pour donner de l'eau chaude aux douches et aux bassins des bains Turcot, Saint Denis et Papineau, le coût d'après les estimés devant être de \$450.00 pour chaque bain, soit pour les trois \$1,350.00.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$930.00 pour faire les travaux ci-dessus aux trois bains

Il est en outre

Résolu: Après acceptation du rapport par le Conseil, à l'effet de voter ledit montant de \$930.00, que le travail de la pose de ces appareils soit confié à M. W. J. C. White, Reg.

that the snow shall be removed, in all the wards of Montreal in the same manner as before the annexations.

5.—Ald. N. Lapointe appeared before the Board and asked that the grant of \$300 voted in favor of the St. Cunégonde Home be increased to \$500, this year.

The Commissioners informed Mr. Lapointe that they will do all in their power to grant his request.

6.—Submitted a letter from Mr. E. Champagne, managing director of the Saraguay Electric & Water Co., calling the Board's attention to the fact that the report concerning the lighting of N. Dame de Graces ward had not been approved before the 2nd inst., and that, in accordance with a letter from the Company dated 25th Nov., he had ordered 100 lamps in order to be in position to execute the contract and that the said lamps had been delivered to him, making a total of 200 lamps to be placed in N. Dame de Graces ward. He, moreover, informed the Board that the cost of the work will now be higher owing to the severe weather.

*Resolved:* To transmit said letter to the Chief City Attorney and to inform him that, inasmuch as there is no other agreement than that approved of by the Council, the Board adhere to the decision already taken and cannot recommend anything else, and that the said Chief City Attorney be requested to draw up the letter to be sent, in reply, to the manager of the Saraguay Company.

7.—The representative of the Robert McLaren Co. appeared before the Board and asked, on behalf of his company, that the deposit made by said company on the contract for the supply of water mains be refunded. The contract being practically carried out and in view of the high amount of the deposit, he submitted that the same should be refunded. He added that he was willing to leave in the hands of the City an amount sufficient to cover the percentage required on the balance of his contract.

*Resolved:* To request the Superintendent of the Water Works to report and to authorize him to refund said deposit, conditionally, however, that the Company shall leave an amount sufficient to guarantee the carrying out of the balance of the contract.

8.—The City Surveyor transmitted an offer from the Montreal Investment & Freehold Co. to cede certain parts of Belgrave, Melrose, Wilton and Regent Sts., in N. Dame de Graces Ward, and recommended that the said parts of streets be accepted.

*Resolved:* To report to Council, recommending that said parts of streets be accepted, provided the same be ceded gratuitously and unconditionally.

9.—Submitted a letter from the Law Dept., transmitting copy of a judgment of the Board of Railway Commissioners on the petition of the City to compel the Canadian Northern Ry. Co. to protect the public at the level crossings on Moreau, Préfontaine and St. Germain Sts.

*Resolved:* To send a copy of said judgment to the City Surveyor for his guidance.

10.—Submitted a letter from Mr. Jos. Villeneuve, manager of the D. B. Martin Co. re sewer on the private property of said Company, offering to settle the claims in connection with such sewer.

*Resolved:* To refer the same to the Law Dept. for a report.

11.—Submitted a letter from Hon. Mr. David, City Clerk, transmitting a communication from Mr. Gagnon, director of the Municipal Gazette, and Mr. Gélinas, translator, asking that they be given temporary help for the publication of the minutes of the Board of Commissioners.

*Resolved:* To request the City Clerk to inform the Board whether he recommends that such request be complied with.

12.—The Sanitary Engineer reported and submitted an estimate of the cost of installing a hot water system for the Turcot, St Denis and Papineau baths, the amount required being estimated at \$450 for each bath, or a total of \$1,350 for the 3 baths.

*Resolved:* To report to Council, recommending that a sum of \$930 be voted for such purpose (for the 3 baths.)

It was furthermore.

*Resolved:* That, after the report to vote the said amount of \$930 has been approved by the Council, the contract for the installation of said hot water systems be awarded to Mr. W. J. C. White, Reg., at the price of his

au prix de sa soumission, et conformément aux spécifications y annexées.

13.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, re: vente de vieux matériaux à l'encaissement.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que les matériaux ou rebuts mentionnés à la liste produite par le préposé aux achats et Ventes, M. Stanton, soient vendus à l'encaissement.

14.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, re propriété, droits et priviléges de la Maison d'Industries de Montréal, informant le Bureau qu'un monsieur Lippé, agent collecteur, qui a fait une offre à la Cité de lui faire retirer par son entremise, une certaine somme d'argent provenant de la Maison d'Industries de Montréal et déposée en banque, a produit des preuves certaines de l'existence de ce dépôt et que la Cité a le droit de le retirer, et recommandant en conséquence, vu un précédent établi, que le Trésorier soit autorisé à retirer par l'entremise de M. Lippé, ce montant moins une commission dont le montant pourra être fixé par ledit Trésorier et M. Lippé.

Résolu: En conséquence.

15.—Soumis le rapport de l'Avocat de la Cité, re protét de la Montréal Locomotive Works, au sujet de l'évaluation de leur propriété, avisant le Bureau qu'il n'y a pas lieu de répondre à ce protét, mais de laisser à la Cie le soin de sa propre protection, si elle le juge à propos, soit devant les Cotiseurs, soit devant les tribunaux.

Résolu: En conséquence.

16.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, séance du 28 Octobre 1910, soumettant un protét de contrat re cession J. et A. Gagnon à la Cité de Montréal.

Après avoir pris communication du rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, déclarant qu'il approuve le contrat, comme étant valide et légal et que la Cité, étant aux droits et obligations de la Municipalité d'Ahuntsic, depuis son annexion, est propriétaire du lopin de terre à toute fins que de droit, et d'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier à signer ledit acte.

17.—Soumis le rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, re travaux d'égouts etc., sur l'extension de l'Avenue du Parc, dans le quartier Bordeaux.

Résolu: De référer ledit rapport à l'Inspecteur de la Cité et au surintendant de l'Aqueduc, pour estimé des travaux qu'il y aura à faire dans ces rues, et rapport.

18.—Soumis le rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, re plaintes relatives au danger d'incendie, etc., provenant de la construction d'une patinoire dite Forum, rue Sainte Catherine Ouest.

Après avoir pris en considération ledit rapport de l'Avocat en Chef de la Cité et les rapports du Chef du département des Incendies, de l'Inspecteur des bâtiments et d'un rapport fait au Conseil par la Commission des Incendies et de l'Eclairage en date du 21 février 1908 et d'une requête de citoyens se plaignant dudit établissement, il est

Résolu: (1) de transmettre le rapport de l'Avocat en Chef au Conseil avec recommandations de l'approuver dans ses conclusions, à l'effet qu'un protét devrait être signifié à M. J. A. Christin propriétaire, ainsi qu'à M. Robert Reford, propriétaire du terrain, d'avoir à cesser sans délai, de permettre l'occupation de cette bâtie construite en violation des règlements de la Ville, (2) de recommander au Conseil la révocation du permis octroyé à M. Christin le 21 février 1908, (3). D'autoriser l'institution de procédures en Cour du Recorder, pour violation de règlement concernant cette bâtie. (4) d'autoriser les avocats de la Ville, à prendre, en l'espèce, les procédures judiciaires nécessaires pour protéger les intérêts de la Cité, après que le permis ci-dessus aura été révoqué par le Conseil.

19.—L'Inspecteur de la Cité fait rapport et transmet l'estimé approximatif du montant requis pour le prolongement de l'avenue Monkland, de sa limite nord actuelle à la rue Sherbrooke, soit \$2,235.00 pour les deux lots situés dans les limites de la Cité, et informe le Bureau qu'avant de procéder à l'expropriation il sera nécessaire d'établir une ligne homologuée.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que les avocats de la Cité soient autorisés à faire les procédures nécessaires à l'homologation de ladite ligne, conformément au plan produit par l'Inspecteur de la Cité.

tender and in accordance with the specifications thereunto annexed.

13.—Submitted a report from the Chief City Attorney, re sale of old materials by public auction.

Resolved: To report to Council, recommending that the old materials mentioned in the list submitted by the Purchasing and Sales Agent, Mr. Stanton, be sold by public auction.

14.—Submitted a report from the Chief City Attorney re ownership, rights and privileges of the House of Industry of Montreal, informing the Board that Mr. Lippe, collecting agent, who offered to enable the City to draw, through him, a certain sum of money derived from the House of Industry of Montreal, and deposited in bank, has produced conclusive evidence of the existence of such deposit, and that the City has the right to draw the same, and recommending that, in view of the precedent established, the City Treasurer be authorized to draw, through Mr. Lippe, the said amount, less a commission to be fixed by the said Treasurer and Mr. Lippe.

Resolved: Accordingly.

15.—Submitted a report from the City Attorney re protest from the Montreal Locomotive Works, in connection with the valuation of their property, advising the Board not to reply to said protest and to let the Company protect itself as it may deem advisable either before the Assessors or before the courts.

Resolved: Accordingly.

16.—Submitted an Extract from the Minutes of the Council, meeting held on the 28th Oct. 1910, submitting a draft of contract re cession by J. & A. Gagnon, to the City of Montreal.

After taking communication of the report of the Chief City Attorney, it was

Resolved: To report to Council that the City Attorney approves the said contract as being valid and legal, and that the City, being vested with the rights of the municipality of Ahuntsic and being, liable for the obligations of said municipality since its annexion, is the owner of the strip of land mentioned in the deed to all intents and purposes, and to recommend that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the said deed.

17.—Submitted a report from the Chief City Attorney re sewers, etc., on the extension of Park Ave., in Bordeaux Ward.

Resolved: To refer the same to the City Surveyor and the Superintendent of the Water Works for an estimate of the cost of the works required to be done in the streets referred to and a report.

18.—Submitted a report from the Chief City Attorney re complaints in connection with the danger of fire, etc., arising from the erection of the Forum skating-rink, on St. Catherine St. West.

After taking communication of the said report of the Chief City Attorney and of the reports of the Chief of the Fire Dept., and the Building Inspector and of a report made to Council by the Fire & Light Committee dated 21st Feb. 1908, and of a petition from citizens complaining of said establishment, it was

Resolved: (1)—To transmit the report of the Chief City Attorney to the Council with a recommendation that the same be approved and that a protest be served upon Mr. J. A. Christin, the owner of the Forum, and also upon Mr. Robert Reford, the owner of the land, notifying them not to permit any longer that such building, erected contrary to the City by-laws, be occupied; (2) to recommend to Council that the permit granted to Mr. Christin on the 21st Feb. 1908 be rescinded; (3) to authorize the institution of proceedings before the Recorder's Court for violation of the by-law concerning buildings; (4) to authorize the City Attorneys to take such judicial proceeding as may be necessary to protect the City's interests after the aforesaid permit has been annulled by the Council.

19.—The City Surveyor reported, and transmitted an estimate of the cost of extending Monkland Ave., from its present north limit to Sherbrooke St., the amount required for the expropriation of the two lots situated within the City limits being estimated at \$2,235, and informed the Board that before proceeding with such expropriation an homologated line will have to be established.

Resolved: To report to Council, recommending that the

20.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, séance du 9 Novembre, 1910, à l'effet de renvoyer au Bureau des Commissaires une permission à être accordée à The Canadian Northern Quebec Ry. Co., de construire une traverse à haut niveau sur la rue Notre Dame dans le quartier Longue Pointe.

Le Bureau ayant le 29 novembre 1910 pris communication de cet extract qui fut référé à l'Inspecteur de la Cité pour nouveau rapport sur cette question, sur laquelle l'Inspecteur déclare que cette partie de la rue où il est question d'établir une traverse à haut niveau est actuellement la propriété du Montreal Turnpike Trust.

Réolu: Que ce rapport soit déposé sur la table en attendant le règlement par le Conseil, de la question de la commutation des taux de péage avec les syndics des chemins à barrières.

21.—Le Bureau prend communication d'une lettre de M. l'Echevin Brodeur, au sujet du service des tramways sur cette partie de la rue Notre Dame Est comprise entre les rues Montcalm et DeLorimier suggérant de demander à la compagnie d'abandonner le service pour l'hiver sans préjudice à leurs droits, afin d'en faire un bon chemin pour le trafic des voitures et demandant aussi un rapport du service des chars sur la rue Ste Catherine, à l'Est de la rue Université.

Après avoir pris des renseignements auprès de l'Inspecteur de la Cité et pris communication de son rapport sur les demandes de l'Echevin Brodeur, il est

Réolu: Que ledit Inspecteur soit chargé de notifier la Compagnie d'avoir à donner le service suivant le règlement 210 sur cette partie de la rue Notre Dame, et que copie du dit rapport de l'Inspecteur de la Cité soit transmise à l'Echevin Brodeur.

22.—L'Inspecteur de la Cité fait rapport au sujet d'un protest signifié à la Cité par la Cie J. W. Harris, *re* délais apportés à l'exécution des travaux mentionnés au contrat de ladite compagnie avec la ci-devant ville Emard et informant le Bureau des raisons qui ont motivé pour un espace de temps relativement court, la suspension des travaux.

Réolu: De référer au département en Loi.

23.—L'Inspecteur de la Cité fait rapport et recommande de faire remise des dépôts pour garantir l'exécution du contrat de Wm. McNally & Co., soit, \$160,00, \$546.00 et \$300.00.

Réolu: En conséquence.

24.—L'Inspecteur des bâtiments transmet l'application de M. A. Mireault, pour l'usage et l'emmagasinage de la gazoline dans une citerne souterraine (dry cleaner Bowser system) sur le No. 528 de la rue St. Laurent, dans le quartier St. Laurent, et recommande que ledit permis soit accordé.

Réolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

25.—L'Inspecteur des bâtiments transmet l'application de M. Charles Chausse, pour permis d'ériger un garage d'automobile sur le lot No. 259 de la rue Prince Arthur Ouest, dans le quartier St. Georges, et recommande que tel permis soit accordé.

Réolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

26.—L'Inspecteur des bâtiments fait rapport supplémentaire concernant l'application de M. Arsène Legault, pour permis d'ériger une manufacture de portes et chassis, sur le No. du cadastre 11 subdivision 1985-86-87 de la rue St Urbain, dans le quartier Laurier, qu'il a pris communication de la contre requête signée par M. M. F. Quenneville et autres, s'opposant à ce que ladite permission soit accordée, et déclarant qu'il a visité le terrain sur lequel M. Legault propose d'ériger sa manufacture, qu'il a examiné les plans et qu'il a constaté que le district dans lequel M. Legault désire construire est près de la voie du chemin de Fer et est déjà un district de manufactures.

Réolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

27.—Le Chef de Police deconmande l'incorporation de l'Association dite: "The United Hebrew Association."

Réolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

28.—L'Ingénieur sanitaire fait rapport que M. Honoré Lessard, chauffeur au bain Turcot est malade et qu'il a placé M. Gervais pour le remplacer temporairement et comme M. Lessard n'est pas encore revenu, il désire savoir s'il perd son temps durant sa maladie, alors il mettrait le

City Attorneys be authorized to take the necessary proceedings for the homologation of said line, in accordance with the plan filed by the City Surveyor.

20.—Submitted an extract from the Minutes of Council, meeting held on the 9th Nov. 1910, referring back to the Board of Commissioners a report recommending that the Canadian Northern Quebec Ry. Co. be allowed to establish a high level crossing over Notre Dame St., in Longue Pointe Ward.

The Board having, on the 29th Nov. 1910, taken communication of such extract, which was referred to the City Surveyor for a further report on the matter, and the City Surveyor having stated that the part of street where it is proposed to establish a high level crossing is now the property of the Montreal Turnpike Trust, it was

Resolved: That said report remain on the table until the question of the commutation of tolls has been settled with the Turnpike Trust.

21.—The Board considered a letter from Ald. Brodeur anent the street car service on that part of Notre Dame St. East situated between Montcalm St. and Delorimier Ave., suggesting that the Company be requested to interrupt the service during the winter without prejudice to its rights, in order that a good road may be made for vehicular traffic, and asking also for a report on the street car service on St. Catherine St., East of University St.

After having obtained the necessary information from the City Surveyor and taken communication of his report on Ald. Brodeur's requests, it was

Resolved: That the said City Surveyor be instructed to notify the Company to give a service in accordance with by-law 210 on that part of Notre Dame St., and that a copy of the said report of the City Surveyor be transmitted to Ald. Brodeur.

22.—The City Surveyor reported on the protest served upon the City by the J. W. Harris Co., *re* delay in the carrying out of the works mentioned in the contract passed between the said Company and the former Town Emard, and giving the reasons why the works were suspended for a comparatively short time.

Resolved: To refer the matter to the Law Dept.

23.—The City Surveyor reported and recommended that the deposits made by Wm. McNally & Co., as a guarantee of the carrying out of certain contracts, viz \$160, \$546 and \$300, be refunded to them.

Resolved: Accordingly.

24.—The Building Inspector transmitted Mr. A. Mireault's application for a permission to store gasoline in an underground tank (dry cleaner Bowser system), at No. 528 St. Lawrence St., in St. Lawrence Ward, and recommended that said permits be granted.

Resolved: To report to Council accordingly.

25.—The Building Inspector transmitted Mr. Charles Charles Chausse's application for a permit to erect an automobile garage on lot No. 259 Prince Arthur St. West, in St. George Ward, and recommended that said permit be granted.

Resolved: To report to Council accordingly.

26.—The Building Inspector made a supplementary report anent Mr. Arsene Legault's application for a permit to erect a door and sash factory on cadastral lot No. 11, subd. 1985-86-87, St. Urbain St., in Laurier ward, stating that he took communication of the counter-petition signed by Messrs F. Quenneville et al., objecting to the granting of such permit, and that he visited the site on which Mr. Legault proposes to erect a factory, and examined the plans, and that he found that the district in which Mr. Legault desires to establish said factory is near the railway track and is already a manufacturing district.

Resolved: To report to Council accordingly.

27.—The Chief of Police recommended that the United Hebrew Association be incorporated.

Resolved: To report to Council accordingly.

28.—The Sanitary Engineer reported that Mr. Honore Lessard, stoker at the Turcot bath, was ill and that he had temporarily replaced him by Mr. Germain, and as Mr. Lessard is not yet back, he desired to know whether he loses his salary during his illness; if so, he will put Mr. Germain's name instead of that of Mr. Lessard on the pay-list.

nom de M. Germain à la place de celui de M. Lessard sur la liste de paie.

Référée au contrôleur et auditeur.

29.—Le Surintendant des Marchés déclare qu'il na aucune objection à ce que le bail de MM. Lalumière et Beaudry, locataires dans le marché central à poissons, soit transféré à M. Louis Laurin, pourvu que le loyer soit porté de \$4.00 à \$5.00 par semaine.

Résolu: En conséquence que ledit bail soit transféré à M. Louis Laurin.

L'Inspecteur de la Cité, transmet la demande de Alexander Bremner Limited, pour la remise de leur dépôt de garantie d'exécution de contrat, au montant de \$4,225.00 et recommande, vu que ledit contrat est exécuté suivant les termes et conditions ordonnées pour la fourniture de ci-ment, que ledit dépôt leur soit remis.

Résolu: En conséquence.

31.—L'Inspecteur de la Cité fait rapport au sujet d'un protêt de Dame J. A. Simard, concernant la construction d'un trottoir permanent en front de sa propriété, à l'encognure des rues Esplanade et Boulevard Saint Joseph, et transmet un rapport de J. E. Vanier, Ingénieur, en réponse audit protêt.

Résolu: De référer au département en Loi.

Ajournement.

L. N. SENECA  
Secrétaire.

\* \* \*

Assemblée du 13 décembre, 1910. p.m.

Son Honneur le Maire, MM. Ainey, Dupuis, Wanklyn, Lachapelle.

1.—Une délégation composée de Wm. C. E. Gault, C. C. MacKenna, A. W. Cole, R. L. H. Ewing et P. Molson, se présente devant le Bureau au sujet du privilège accordé au club "Montreal Tobogganing" pour l'exploitation d'une glisseuse sur la ferme Fletcher.

Les délégués informent les Commissaires que des règlements spéciaux de leur association pourvoient à l'admission des visiteurs étrangers sur leur glisseuse, et que l'an dernier, ils ont accommodé sept cents visiteurs qui ont visité la dite glisseuse.

Et la délégation se retire.

2.—Résolu: De prier le Secrétaire de la Commission de Législation de transmettre au Bureau des Commissaires une copie de la recommandation que ladite Commission a faite au Conseil, au sujet des avis à donner pour les prochains amendements à la charte de la Cité.

3.—Le rapport sur les cas de typhoïde rapportés du 5 au 11 décembre, 1910 est soumis et déposé aux archives.

4.—Le rapport sur le nombre de cas de maladies contagieuses rapportés du 4 au 11 décembre 1910 est soumis et déposé aux archives.

5.—Soumise une lettre de M. P. Dubée, secrétaire de la Montreal Street, Railway, transmettant copie d'une lettre qu'il a adressée à ce bureau, en date du 9 décembre courant, au sujet de l'entravé à la circulation des tramways par les charretiers et priant d'autoriser quelqu'un à produire cette lettre à la Cour du Recorder.

Le Secrétaire fait rapport que l'original de cette lettre est entre les mains du chef Campeau à qui il a donné des instructions en conséquence, il est

Résolu: De transmettre la demande au département en Loi.

Ajournement.

L. N. SENECA  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte-rendu de l'assemblée du 14 décembre 1910 a.m.

Sont présents: M. Wanklyn, président, MM. Ainey, Lachapelle, Dupuis.

1.—Soumise une requête de citoyens résidents du quar-

Resolved: To refer the matter to the City Comptroller and Auditor.

29.—The Supt. of Markets declared that he had no objection to the transfer of the lease of Messrs. Lalumière & Beaudry, tenants of a stall at the Central Fish Market, to Mr. Louis Laurin, provided that the rent be increased from \$4 to \$5 per week.

Resolved: That the said lease be therefore transferred to Mr. L. Laurin.

30.—The City Surveyor transmitted, the application from Alexander Bremner Limited for the refund of their deposit (\$4,225) made as a guarantee of the carrying out of a certain contract for the supply of cement, and recommended that the same be refunded, the said contract having been carried out according to the terms and conditions stipulated for the supply of cement.

Resolved: Accordingly.

31.—The City Surveyor reported on the protest from Mrs. J. A. Simard, concerning the laying of a permanent sidewalk opposite her property, at the corner of Esplanade Street and St. Joseph Boulevard, and submitted a report from Mr. J. E. Vanier, Engineer, in reply to said protest.

Resolved: To refer the matter to the Law Dept.

Adjourned.

L. N. SENECA  
Secretary.

\* \* \*

Meeting held on the 13th of December, p.m.

His Worship the Mayor, Messrs. Ainey, Dupuis, Wanklyn, Lachapelle.

A delegation composed of Messrs. C. E. Gault, C. C. MacKenna, A. W. Cole, R. L. H. Ewing and P. Molson, appeared before the Board anent the privilege granted to the Montreal Tobogganing Club, for the operation of a slide on Fletcher's Field.

1.—The delegates informed the Commissioners that the special by-laws of their association provide for the admittance of outside visitors on their slide, and that, last year, they had accommodated seven hundred visitors who used their slide.

And the delegation withdrew.

2.—Resolved: That the secretary of the Legislation Committee be requested to transmit to the Board of Commissioners a copy of the recommendation made to Council by the said Committee, concerning the notices to be given for the proposed amendments to the City charter.

3.—The report on typhoid cases from the 5th to the 11th December, 1910, was submitted and filed of record.

4.—The report on the number of contagious diseases from the 4th to the 11th December, 1910, was submitted and filed of record.

5.—Submitted a letter from Mr. P. Dubée, Secretary of the Montreal Street Railway, sending copy of a letter addressed to this Board, on the 9th December instant, anent the obstruction to the street car traffic caused by the carters and requesting that some one be authorized to file this letter at the Recorder's Court.

The secretary reported that the original of said letter was with Chief Campeau to whom he had given instructions accordingly, and it was.

Resolved: That the said request be referred to the Law Department.

Adjourned.

L. N. SENECA  
Secretary.

\* \* \*

Report of Meeting held the 14th December, a.m.

Present: Messrs. Wanklyn, chairman, Ainey, Lachapelle, Dupuis.

1.—Submitted a petition from residents of St. Mary's

tier Sainte Marie, demandant de faire poser une lumière au coin des rues Emma et Anita et Emma et Larivière.

*Résolu:* De référer ladite requête au Surintendant du département de l'éclairage.

Il est

*Résolu:* De donner instructions au Secrétaire d'écrire de nouveau au docteur Dubois et de lui demander une rédition de compte de ses dépenses à Québec.

Il est

*Résolu:* De faire rapport au Conseil, recommandant qu'un montant de \$200.00 soit voté et mis à la disposition du département des Incendies pour couvrir le coût de l'arrosage des patinoires non payants dans la Cité.

4.—Soumis un rapport du docteur McCarrey, transmettant un certificat d'analyse d'oeufs importés de Russie, pour l'usage des pâtissiers.

Déposé sur la table.

5.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, faisant certaines suggestions pour des amendements à la charte à être obtenue à la prochaine session de la Législature.

*Résolu:* De transmettre copie dudit rapport à la Commission Spéciale de Législation et d'informer ladite Commission que le Bureau des Commissaires est favorable auxdits amendements et recommande qu'ils soient obtenus de la Législature.

6.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, faisant certaines suggestions pour les amendements à la charte à être obtenue à la prochaine session de la Législature.

*Résolu:* De transmettre copie dudit rapport à la Commission Spéciale de Législation, et de recommander à ladite Commission d'obtenir lesdits amendements de la Législature.

7.—Soumis un rapport de M. N. Lacroix, dessinateur en Chef au sujet d'une plainte adressée à M. le Commissaire Wanklyn, d'après laquelle un propriétaire de la rue St. Georges aurait construit une nouvelle maison sur l'ancienne ligne de la rue, informant le Bureau qu'en effet cette maison a été construite sur l'ancienne ligne et suggérant qu'un amendement soit apporté à la charte, contenant une disposition par laquelle la Ville serait tenue de délivrer un procès-verbal d'alignement et de nivellation, signé par la Ville et le propriétaire.

Après avoir pris communication dudit rapport et des suggestions y mentionnées, il est

*Résolu:* De référer le règlement No. 272 section 13 à la Commission de Législation, avec recommandation de l'amender en ce sens que le propriétaire devra requérir et sera obligé de ce faire, un procès-verbal d'alignement et de nivellation.

8.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, re: dépôt McLaren, informant le Bureau que la Compagnie a délivré tous les tuyaux qu'elle s'était engagée de livrer par son contrat moins 200 de 8" de diamètre et 200 de 10", qui ont été ordonnée depuis le contrat accordé et trop en retard pour être délivrés cette saison, et recommandant que leur dépôt leur soit remis, moins une somme de \$450.00 pour couvrir la garantie de livraison de la balance des tuyaux.

*Résolu:* De référer au département en Loi pour savoir si cette transaction peut se faire légalement.

Ajournement..

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

\* \* \*

Assemblée du 14 décembre, p.m.

Son Honneur le Maire, tous les Commissaires.

1.—Soumise une lettre de l'Honorable L. O. David, Grefier de la Cité, recommandant qu'une rémunération de \$50.00 soit payée à chacun des employés qui ont travaillé à la traduction et copie du rapport de Hering & Fuller sur la filtration et la purification de l'eau, MM. Gélinas et Gagnon.

Déposée sur le Bureau.

2.—M. Parent, intéressé dans l'Aqueduc de Sainte Agathe.

ward, asking for a light corner of Emma and Anita and Emma and Larivière streets.

*Resolved:* That the said petition be referred to the superintendent of the Light department.

2.—*Resolved:* That the Secretary be instructed to write again to Dr. Dubois and to ask him for a statement of his expenses at Quebec.

3.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a sum of \$200.00 be voted and placed at the disposal of the Fire department to cover the cost of flooding the free skating rinks in the City.

4.—Submitted a report from Dr. McCarrey, submitting a certificate of the analysis of eggs imported from Russia, to be used by pastry-cooks.

Laid on the table.

5.—Submitted a report from the water-works superintendent, making certain suggestions anent amendments to the Charter to be obtained at the next session of the Legislature.

*Resolved:* That a copy of said report be sent to the Special Committee on Legislation, informing the said Committee that the Board of Commissioners are in favor of said amendments and recommend that they be obtained from the Legislature.

6.—Submitted a report from the City surveyor making some suggestions anent the amendments to be obtained from the Legislature at its next session.

*Resolved:* That a copy of said report be sent to the Special Committee on Legislation, recommending to the said Committee that the said amendments be obtained from the Legislature.

7.—Submitted a report from Mr. N. Lacroix, chief draughtsman, on a complaint addressed to Commissioner Wanklyn, in which it is stated that a proprietor on St. George street had erected a new house on the old street line, informing the Board that, in fact, the house in question was built on the old line and suggesting that an amendment be made to the Charter containing a provision by which the City would be held to deliver a proces-verbal of alignment and levelling, signed both by the City and the proprietor.

After having considered the said report and the suggestions therein contained, it was

*Resolved:* That By-law No. 272 section 13 be referred to the Legislation Committee, with instructions to amend same so that the proprietor shall have to require and will be obliged to do so, a proces-verbal of alignment and levelling.

8.—Submitted a report from the superintendent of the Water Works re deposit, McLaren, informing the Board that the Company had delivered all the pipes which they were bound by their contract to deliver, less 200 of 8" diameter and 200 of 10" which were ordered since the awarding of the contract, and too late to be delivered during this season recommending that they be refunded their deposit, less a sum of \$450.00 to cover the guarantee for the delivery of the balance of the pipes.

*Resolved:* That the matter be referred to the Law Department in order to ascertain whether the transaction can be legally carried out.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

\* \* \*

Meeting held on the 14 December, p.m.

His Worship the Mayor and all the Commissioners.

1.—Submitted a letter from Hon. L. O. David, City clerk, recommending that a remuneration of \$50.00 be paid to each of the employees who worked on the translation of Hering & Fuller's report, on the filtration and purification of water, Messrs. Gélinas and Gagnon.

Laid on the table.

2.—Mr. Parent, interested in the St. Agathe water works, appeared before the Board and stated that the said aqua-

the, se présente devant le Bureau et déclare que ledit aqueduc s'est brisé par suite de la gelée. Il demande à la Ville de lui vendre 30 longueurs de tuyau de 10 pouces, dont elle peut disposer, d'après le Surintendant de l'Aqueduc.

*Résolu:* De prier le Surintendant de l'Aqueduc d'informer M. Parent que le Bureau est prêt à recommander au Conseil de vendre lesdits tuyaux, s'il peut attendre jusqu'à la prochaine assemblée du Conseil, sinon, il recommande de se procurer les tuyaux des entrepreneurs dont une liste pourra lui être fournie.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 15 décembre, 1910, a. m.

Sont présents: Son Honneur le Maire et MM. Ainey, Du-puis, Wanklyn et Lachapelle, Commissaires.

1.—M. le curé de Sainte-Cunégonde se présente devant le Bureau et demande que la subvention accordée à l'Hospice de Sainte-Cunégonde soit portée de \$300.00 par année à \$500.00.

Cette question sera étudiée lors de l'examen des crédits requis pour l'exercice 1911.

2.—M. l'échevin Dandurand présente au Bureau une délégation de propriétaires et résidents de la rue Saint-Antoine, qui demandent le pavage de ladite rue.

M. le Commissaire Wanklyn informe d'abord les délégués que les Commissaires ne peuvent s'engager à recommander le pavage de ladite rue avec un matériel particulier, mais que les autorités de la Ville comprennent le besoin de pavage de cette rue et que les intérêts des intéressés seront protégés par les Commissaires.

M. M. Duff prend ensuite la parole au nom de la délégation et fait la lecture de la requête qui est produite.

M. Vallière fait quelques suggestions au sujet du pavage de ladite rue, et après quelques remarques de Son Honneur le Maire, qui fait part aux délégués des bonnes dispositions dans lesquelles sont les Commissaires et les assure de la prompte exécution de l'amélioration qu'ils sollicitent, la délégation se retire.

3.—M. l'échevin Marcil introduit une délégation de propriétaires et résidents de la Côte Saint-Paul et du Village Turcot qui demandent la construction d'un poste de police et d'un bain public sur le Chemin Saint-Paul. Ils demandent aussi que le Chemin de la Côte Saint-Paul soit élargi au Nord de la rue Notre-Dame, en même temps que l'élargissement se fera au sud de ladite rue Notre-Dame.

Ils produisent une requête qui est déposée sur la table et la question est mise à l'étude.

4.—L'Inspecteur des bâtiments transmet l'application de M. A. Richer, pour permission d'ériger une bâtie temporaire de 10 pds. de haut, pour vestiaire de rond à patiner, sur le terrain situé à l'enclos de rues St-Zotique et Christophe-Colomb, dans le quartier St-Denis et recommande que telle permission soit accordée pourvu que ladite bâtie n'ait pas plus de 200 pieds en superficie et qu'elle soit complètement démolie avant le 15 avril 1911.

*Résolu:* De faire rapport au Conseil suivant que recommandé.

5.—Le Surintendant des Impressions et de la Papeterie fait rapport que les crédits affectés aux impressions sont épuisés et recommande qu'il lui en soit voté de nouveaux.

Il transmet une liste des formules qu'il a à faire imprimer.

*Résolu:* D'autoriser le Surintendant à faire faire les impressions immédiatement et de ne les faire charger qu'en janvier prochain, et ce en vue d'éviter les retards qui pourraient être assez sérieux en certains cas.

6.—Soumise une lettre de M. H. Meldrum, au nom de l'Association des Manufacturiers Canadiens, s'opposant à l'augmentation des gages des journaliers à 25 cents de l'heure.

Déposé aux archives.

7.—Soumise une requête de M. M. Olsen et autres contribuables du quartier Sainte-Anne priant le Bureau que cette partie de terrain connue et désignée comme marché

duct was damaged by frost. He asked the City to sell him 30 lengths of 10 inch pipes, which, according to the Superintendent of the Water Works, can be disposed of.

*Resolved:* That the Superintendent of the Water Works be instructed to inform Mr. Parent that the Board would recommend to Council the sale of said pipes, if he can wait until the next meeting of Council, if not, they recommend that he purchase the pipes from the contractors, a list of whom he will be supplied with.

Adjourned.

L. N. SENECAL,

*Secretary.*

\* \* \*

Meeting held 15th December 1910, a. m.

Present: His Worship the Mayor, Messrs. Ainey, Du-puis, Wanklyn and Lachapelle, Commissioners.

1.—The Parish Priest of St. Cunegonde appeared before the Board and asked that the allowance granted to the Hospital of St. Cunegonde be increased from \$300 to \$500 per annum.

This question will be considered when the appropriations for 1911 are taken up.

2.—Alderman Dandurand presented to the Board a delegation of proprietors and ratepayers of St. Antoine street, asking that said street be paved.

Mr. Wanklyn, Commissioner, informed the delegates that the Commissioners could not bind themselves to recommend that said street be paved in a given material, but that the civic authorities appreciate the need of a pavement in said street, and that the interests of the ratepayers would be protected by the Commissioners.

Mr. M. Duff then addressed the Commissioners in the name of the delegation and read a petition which he produced.

Mr. Vallières also made some suggestions in connection with the paving of said street, and after remarks by His Worship the Mayor who assured the delegates of the favorable disposition of the Commissioners as to the prompt execution of the improvement which they desired, the delegation withdrew.

3.—Alderman Marcil introduced a delegation of proprietors and residents of Côte St. Paul and Village Turcot, asking for the construction of a Police Station and a public bath on Côte St. Paul Road. They also asked that said Côte St. Paul be widened north of Notre Dame street when the widening of Notre Dame street shall be carried out.

They produced a petition which was laid on the table, and the matter is being considered by the Board.

4.—The Building Inspector transmitted an application from Mr. A. Richer for leave to erect a temporary building 10 feet in height, to be used as a wardrobe for a skating rink at the corner of St. Zotique and Christophe Colomb streets, St. Denis Ward, and recommends that said leave be granted on condition that said building shall not cover more than 200 feet in superficial area, and that it shall be completely demolished before the 15th of April 1911.

*Resolved:* To report to Council accordingly.

5.—The Superintendent of Printing and Stationery reported that the appropriation for printing is exhausted, and recommended that he be granted an additional appropriation.

He submitted a list of forms which it was necessary to print.

*Resolved:* To authorize the Superintendent to have said forms printed immediately and to only have them paid for in January next, in order to avoid delay which might prove serious in certain cases.

6.—Submitted a letter from Mr. H. Meldrum on behalf of the Canadian Manufacturers Association, opposing to the increase in the wages of laborers to 25 cts. per hour.

Filed of record.

7.—Submitted a petition from Mr. Olsen and other rate-

à foin soit mise en état de recevoir un rond à patiner de même qu'il se fait sur tous les carrés publics.

Réolu: De prier l'Inspecteur de la Cité de faire préparer ce terrain, de le niveler et de faire en sorte qu'il puisse y être mis un rond à patiner, et de référer la requête au Surintendant des marchés.

8.—Soumise une protestation des employés de l'Incinération contre certaines accusations.

Réolu: De référer au surintendant de l'Incinération, pour faire une enquête et rapport.

9.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, séance du 12 décembre 1910, sur motion de l'échevin Lamoureux, secondé par l'échevin Larivière, il est Réolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de déposer au Conseil un état montrant les montants votés et dépensés pour chaque quartier, pour les travaux d'améliorations durant l'année courante.

Réolu: De transmettre copie de cet extrait à tous les départements intéressés pour obtenir tel rapport.

10.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée du Conseil, du 5 décembre 1910, sur proposition de l'échevin L. A. Lapointe appuyé par l'échevin Drummond, il est Réolu: Que vu le rapport adopté concernant l'achat du chemin à barrières de la Côte St-Michel Road Co., que le Bureau des Commissaires soit autorisé à offrir à la municipalité de St-Léonard de Port Maurice la cession de la partie du chemin achetée de ladite compagnie, situé dans les limites de ladite municipalité, pourvu que celle-ci s'engage à tenir ladite partie du chemin en bon état et à accepter toutes les responsabilités quant à l'entretien dudit chemin et qu'au cas de refus de ladite municipalité d'accepter cette offre, des taux de péage soient exigés de ceux qui passeront par ledit chemin.

Réolu: Sur information du Secrétaire qu'il a rencontré les autorités de la municipalité de St-Léonard et que ces derniers ont déclaré être prêts à passer une résolution acceptant l'offre ci-dessus, de transmettre ladite offre à la Municipalité sus-mentionnée.

11.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, séance du 12 décembre 1910, sur motion de l'échevin Lapointe, secondé par l'échevin Gauvin, il est Réolu: De transmettre la lettre de résignation de M. le notaire Victor Morin, comme notaire de la Corporation, aux Commissaires.

Résoiu: De transmettre ladite lettre ainsi qu'un acte de transport y annexé au Département Loi pour savoir quelle action le Bureau doit prendre sur cette résignation.

12.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, assemblée du 12 décembre 1910, renvoyant un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de payer le salaire des pompiers dans les théâtres.

A l'étude.

13.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, séance du 12 décembre 1910, à l'effet de considérer un avis de motion de l'échevin Brodeur pour pourvoir au salaire d'un bureau de travaux publics, il fut résolu: Que le Bureau des Commissaires soit requis d'inclure dans les crédits de 1911 le salaire d'un ingénieur en chef des travaux municipaux et aussi de pourvoir au personnel de cet officier.

Réolu: De déposer avec les demandes à être prises en considération au budget de 1911.

14.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée du Conseil du 5 décembre 1910, concernant un rapport de la Commission spéciale re: service médical à domicile, avec recommandation d'augmenter les subventions à la maternité, etc.

Réolu: De déposer avec les demandes pour être considérées au budget de 1911.

15.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, assemblée du 12 décembre 1910, question posée par l'échevin Tétreau, savoir si la lettre récemment adressée au Bureau des Commissaires, par les contribuables de St-Jean Berchmans, relativement à la rue Papineau a eu l'honneur d'une réponse.

Réolu: De transmettre pour réponse à l'échevin Tétreau copie de la lettre adressée aux requérants le 10 décembre 1910.

16.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, assemblée du 12 décembre 1910, sur question posée par l'échevin Dubéau, priant les Commissaires de faire une enquête sur le fait que l'eau a été fermée au No 631 de la rue Amherst, mercredi matin le 7 décembre et bien que la taxe fut

payers of St. Ann's Ward, asking the Commissioners that that lot of land known and designed as the Hay Market be put in such a condition as to allow thereon a skating rink, as is done in all the public squares.

Resolved: To request the Building Inspector to have said lot of land prepared, to level the same, and to prepare the same for the establishment thereon of a skating rink, and to refer the petition to the Market Superintendent.

8.—Submitted a protest from the employees of the Incineration Department against certain accusations.

Resolved: To refer the same to the Superintendent of the Incineration Department for examination and report.

9.—Submitted an extract from the minutes of Council, at a meeting held the 12th December 1910, on motion of Alderman Lamoureux, seconded by Alderman Larivière, it was resolved that the Board of Commissioners be requested to lay before the Council a statement showing the amounts voted and expended for each ward for public works during the current year

Resolved: To transmit copy of said extract to all the interested Departments in order to obtain said report.

10.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council of 5th December 1910, when, on motion of Alderman L. A. Lapointe, seconded by Alderman Drummond, it was resolved that in view of the report adopted concerning the purchase of the Côte St. Michel Toll Gate Road, the Board of Commissioners be authorized to offer the municipality of St. Leonard de Port Maurice the cession of that part of the Road purchased from said Company situated within the limits of said municipality, provided the latter shall bind itself to keep said portion of Road in good condition and to accept all responsibility for the maintenance of the same, and that in the event of the refusal of said municipality to accept this offer, tolls shall be collected from those who shall pass upon said Road.

Resolved: Upon information from the Secretary to the effect that he had met the authorities of the municipality of St. Leonard, and that the latter had declared they were prepared to adopt a resolution accepting the above offer, to transmit said offer to the above mentioned municipality.

11.—Submitted an extract from the minutes of Council, meeting held 12 December 1910, when on motion of Alderman Lapointe, seconded by Alderman Gauvin, it was resolved to transmit the letter of resignation of Mr. Victor Morin, N. P., as City Notary, to the Board of Commissioners.

Resolved: To transmit said letter as well as the deed of transfer annexed thereto to the Law Department in order to ascertain what action the Board should take in connection with said resignation.

12.—Submitted an extract of the minutes of Council, meeting held 12 December 1910, referring back a report of the Board of Commissioners to pay the salary of firemen in theatres.

Under consideration.

13.—Submitted an extract from the minutes of Council, meeting held 12 December 1910, to consider a notice of motion of Alderman Brodeur to provide for the salary of a Board of Works. It was resolved that the Board of Commissioners be requested to include in the appropriations of 1911 the salary of a chief engineer of municipal works, and also provide for the staff of this officer.

Resolved: To deposit the same with the demands to be considered for the Budget of 1911.

14.—Submitted an extract of the minutes of Council, meeting held 5 December 1910, concerning a report of the Special Committee re house to house medical service, with the recommendation that the amounts granted to the Maternity, etc., be increased.

Resolved: To deposit the same with the demands to be considered for the Budget of 1911.

15.—Submitted an extract from the minutes of the Council, meeting held 12 December 1910, being a question put by Alderman Tetreau as to whether the letter recently addressed to the Board of Commissioners by the rate-payers of St. Jean Berchmans, concerning Papineau street was replied to.

Resolved: To transmit to Alderman Tetreau copy of

payée, elle ne fut réouverte que le 10 décembre, après un quasi refus, et de voir à ce que l'employé coupable soit suspendu ou sévèrement réprimandé.

Résolu: De référer au Trésorier de la Cité, pour enquête et rapport.

17.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, assemblée du 12 décembre 1910, sur motion de l'échevin Larivière et Lamoureux, de prier le Bureau des Commissaires de déposer devant le Conseil une liste des nouveaux employés nommés par ledit Bureau, depuis le commencement de l'année 1910.

A l'étude.

18.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, assemblée du 12 décembre 1910, transmettant un avis de motion de l'échevin Brodeur, re: distribution de subventions charitables.

Déposé sur le Bureau.

19.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, séance du 12 décembre 1910, interpellation de M. l'échevin Dubéau, priant les Commissaires de vérifier l'exactitude de certains faits publiés dans la "Presse" du 10 décembre 1910, "Tribune Libre", à propos des tramways et signé : "Un Wattman".

Résolu: De référer à l'Inspecteur de la Cité pour rapport.

20.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, séance du 12 décembre 1910, sur un rapport du Comité spécial re: Montreal Street Railway Co., exposant certains faits au Conseil, sur motion de l'échevin L. A. Lapointe, secondé par l'échevin O'Connell, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et référé au Bureau des Commissaires avec désir exprimé que le Bureau procède immédiatement à faire exécuter par The Montreal Street Railway Co., toutes les obligations assumées par elle envers la Cité et qu'en vue des suggestions du Président de la Compagnie dans sa lettre du 8 courant que ledit Bureau soit aussi prié d'obtenir de ladite compagnie les demandes qu'elle propose de faire et de soumettre au Conseil toute recommandations qu'il jugera convenable dans les circonstances.

Résolu: De référer à l'Inspecteur de la Cité pour savoir quelles sont celles des obligations que la Compagnie ne remplit pas et auxquelles elle est tenue par le règlement 210 et de faire rapport et donner tous autres renseignements à ce sujet.

Ajournement.

L. N. SENECA  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 15 décembre 1910, p.m.

Les mêmes.

1.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, re: évaluation de dommages réclamés par Georges Bristol, dans l'expropriation de la construction du tunnel du Boulevard St-Laurent, avisant le Bureau de payer la somme de \$900.00 à M. Bristol, \$100.00 à M. Edmond Brossard, \$17.50 à M. Dupuis et \$17.50 à M. J. H. Lafond.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

2.—Soumis le rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, re: évaluation des dommages réclamés par Joseph Laramée, dans l'expropriation pour la construction du tunnel du Boulevard St-Laurent, avisant le Bureau de payer la somme de \$175.00 à M. Laramée, \$50.00 à M. Edmond Brossard, \$10.00 à M. Dupuis, et \$10.00 à M. J. H. Lafond.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

3.—L'Inspecteur de la Cité transmet l'application de M. N. Ethier pour permission de construire une voûte sous le trottoir, en face de sa propriété, No 673 rue Sainte-Catherine Est, et recommande que ladite permission soit accordée conformément aux dispositions des règlements Nos 49 et 362, la superficie totale de ladite voûte étant de 231 pieds carrés.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

Le Bureau procède à l'étude du budget de 1911.

Ajournement.

L. N. SENECA  
Secrétaire.

the letter sent to the petitioners on the 10 December 1910.

16.—Submitted an extract from the minutes of Council, meeting held 12 December 1910, being a question put by Alderman Dubéau, praying the Commissioners to investigate the fact that the water was turned off from No. 631 Amherst street, Wednesday morning the 7th December, and although the tax was paid it was not turned on again till the 10th December after the said refusal, and to ascertain if the guilty employee should not be suspended, or severely reprimanded.

Resolved: To refer the same to the City Treasurer for examination and report.

17.—Submitted an extract from the minutes of Council, meeting held 12 December 1910, when, on motion of Alderman Larivière, seconded by Alderman Lamoureux, the Board of Commissioners were requested to lay before the Council a list of the new employees appointed by the Board since the beginning of the year 1910.

Under consideration.

18.—Submitted an extract from the minutes of the Council, meeting held 12 December 1910, transmitting a notice of motion from Alderman Brodeur re distribution of grants to charities.

Laid on the table.

19.—Submitted an extract of the minutes of Council of 12 December 1910, being a question put by Alderman Dubéau, to the Board of Commissioners to ascertain the correctness of certain facts published in "La Presse" of the 10th December 1910, "Tribune Libre", concerning the street cars and signed "Un Wattman".

Resolved: To refer the same to the City Surveyor for report.

20.—Submitted an extract of the minutes of the Council of the 12 December 1910, when on a report of the Special Committee re Montreal Street Railway, exposing certain facts to Council, on motion of Alderman L. A. Lapointe, seconded by Alderman O'Connell, it was resolved that said report be received and referred to the Board of Commissioners with the hope that the Board shall proceed immediately to have completed by the Montreal Street Railway all the obligations assumed by said Company towards the City, and that in view of the suggestions made by the President of the Company in his letter of the 8th instant, the said Board be also requested to obtain from said Company the demands they propose to make upon the City and to submit to Council any recommendation they may deem desirable in the premises.

Resolved: To refer the same to the City Surveyor in order to ascertain the obligation which the Company does not fulfill and to which it is held in conformity of By-Law No. 210, to report theron and to give any other information in this connection.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

\* \* \*

Meeting held 15th December 1910, p. m.

Present: The same.

1.—Submitted a report from the Chief City Attorney, re damages claimed by Mr. George Bristol, in connection with the expropriation for the construction of the St. Lawrence Boulevard tunnel, advising the Board to pay the sum of \$900 to Mr. Bristol; \$100 to Mr. Edmond Brossard; \$17.50 to Mr. Dupuis, and \$17.50 to Mr. J. H. Lafond.

Resolved: To report to Council accordingly.

2.—Submitted a report from the Chief City Attorney re damages from Mr. Joseph Laramée, in connection with the expropriation for the construction of the Boulevard St. Laurent tunnel, advising the Board to pay the sum of \$175 to Mr. Laramée, \$50.00 to Mr. Edmond Brossard, \$10.00 to Mr. Dupuis, and \$10.00 to Mr. J. H. Lafond.

Resolved: To report to Council accordingly.

3.—The City Surveyor submitted to the Board the application of Mr. N. Ethier for permission to construct a vault under the sidewalk in front of his property, 673 St. Catherine street East, and recommending that leave be granted in compliance with the provisions of By-Laws Nos. 49 and 362. The total superficial area of said lot being 231 square feet.

Resolved: To report to Council accordingly.

The Board then considered the appropriations for 1911.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

## COMMISSION SPECIALE DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 15 décembre.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, président, Dubéau, Tétreau, O'Connell et Dandurand, et M. Oscar Lavallée, C. R., Avocat de la Cité.

Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

1.—Soumise une communication de M. J. Hamilton Ferns, Président du Bureau des Estimateurs, transmettant une liste de terres en culture, dans le quartier St-Denis, qui sont évaluées à plus de \$100.00 l'arpent.

Déposée sur le bureau.

2.—Soumise une communication de MM. les Recorders Weir et Dupuis, suggérant certains amendements à la charte, à savoir:

(a) A l'effet d'autoriser la nomination d'un troisième recorder.

Cette suggestion est mise de côté, vu que la nomination d'un troisième recorder est couverte par l'article 482a de la charte.

(b) Pour augmenter le salaire des recorders à \$6,000 chacun.

Sur proposition de l'échevin Tétreau, il est,

Réolu: De demander à la Législature que le salaire des recorders soit fixé à \$5,000 par année chacun.

(c) A l'effet d'amender l'article 489 de la charte, en y ajoutant ce qui suit:

L'évocation, néanmoins, telle que pourvue par l'article 1268, sera à la Cour Supérieure, au lieu de la Cour de Circuit.

Réolu: D'inclure cet amendement à la charte.

(d) Pour que l'article suivant soit inséré dans la charte de la cité.

"Nonobstant ce qui est contenu dans le chapitre LXV du code de procédure civile, la requête pour un bref de certiorari, contre toute procédure devant la Cour du Recorder, ainsi que le bref lui-même doivent être adressés et signifiés au Greffier de la Cour du Recorder.

Réolu: D'inclure cette suggestion dans les amendements à la charte.

3.—Soumise une communication de M. l'échevin Marcil, suggérant d'annexer certaines parties de la Côte St-Luc.

Renvoyée à la Commission d'Annexion.

4.—Soumise une communication de M. Gustave Boyer, au sujet de la taxe sur les théâtres de vues animées.

Réolu: De prier les avocats de la Cité de préparer un amendement à la charte à l'effet d'autoriser la Cité à taxer les théâtres suivant l'importance de chacun.

5.—Soumise une communication du Dr L. Laberge, Médecin Officier de Santé, suggérant certains amendements à la charte.

Réolu: De prier le Dr Laberge de transmettre les suggestions qui concernent la construction des bâtiments à la commission spéciale chargée de la refonte du règlement des bâtiments et de soumettre les autres suggestions au Bureau des Commissaires.

6.—Soumise les communications suivantes des Avocats de la Cité.

(a) Au sujet de la demande faite par M. l'échevin Clément pour qu'un règlement soit adopté, décrétant que les ruelles seront entretenues par la Cité avec la cendre que le département de l'Incinération transporte.

Réolu: De donner instruction au Secrétaire de transmettre une copie de cette opinion à M. l'échevin Clément.

(b) Au sujet de l'inspection des dents des enfants et de la vente des armes à feu.

Déposée aux archives.

Au sujet de l'expropriation des chemins à barrières.

Délibération remise.

(d) Au sujet d'une demande de M. Jos Girard pour faire amender la loi des expropriations annuelles, de manière à payer pour les immeubles expropriés en vertu de cette loi, la valeur portée au rôle d'évaluation de l'année courante plus 20 p. c.

## SPECIAL COMMITTEE ON LEGISLATION

Report of meeting held on the 15th. Dec. 1910.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Dubéau, Tétreau, O'Connell, Dandurand, and Mr. O. Lavallée, C. R., City Attorney.

The minutes of the last meeting were read and confirmed

1.—Submitted a communication from Mr. J. Hamilton Ferns, Chairman of the Board of Assessors, transmitting a list of the lands under cultivation, in St. Denis Ward, which are valued at over \$100 per arpent.

Laid on the table.

2.—Submitted a communication from Messrs. Weir and Dupuis, Recorders, suggesting certain amendments to the Charter, namely:

(a). To authorize the appointment of a third recorder.

This suggestion was set aside inasmuch as the appointment of a third recorder is covered by Art. 482 of the Charter.

(b). To increase the salary of the Recorders to \$6,000.00 each.

On motion of Ald. Tétreau, it was

Resolved: To ask the Legislature to fix the salary of the Recorders at \$5,000.00 per annum, each.

(c). To amend Art. 489 of the Charter by adding thereto the following paragraph:

"The evocation provided for in Art. 1268 shall, however, be to the Superior Court instead of the Circuit Court".

Resolved: To include such amendment in the draft of amendments to the Charter.

(d). To insert the following clause in the City Charter:

"Notwithstanding the provisions of Chap. LXV of the Code of Civil Procedure, the petition for a writ of certiorari against any proceedings before the Recorder's Court as well as the writ itself, shall be addressed to and served upon the Clerk of the Recorder's Court."

Resolved: To include such suggestion in the amendments to the Charter.

3.—Submitted a communication from Ald. Marcil suggesting that certain parts of Côte St-Luc be annexed.

Referred to the Annexation Committee.

4.—Submitted a communication from Mr. Gustave Boyer in connection with the tax on theatres wherein moving pictures are exhibited.

Resolved: To request the City Attorneys to prepare an amendment to the Charter, authorizing the City to tax theatres according to the importance of each of them.

5.—Submitted a communication from Dr L. Laberge, Medical Health Officer, suggesting certain amendments to the Charter.

Resolved: To request Dr Laberge to transmit the suggestions concerning the erection of buildings to the Special Committee appointed to revise the building by-law and to submit his other suggestions to the Board of Commissioners.

6.—Submitted the following communications from the City Attorneys:

(a). Anent Ald. Clément's request to have a by-law passed, enacting that the lanes shall be kept in good order with the ashes removed by the Incineration Dept.

Resolved: To instruct the Secretary to transmit a copy of said opinion to Ald. Clément.

(b). Anent the inspection of teeth of children and the sale of fire-arms.

Filed of record.

(c). Anent the expropriation of turnpike roads.

Consideration deferred.

(d). Anent Mr. Jos. Girard's request to have the annual expropriation law amended so as to pay the properties expropriated under such law the assessed value for the current year, plus 20 p. c.

Résolu: De recommander que la loi soit amendée dans le sens suggéré par M. Girard.

(e) Au sujet de la fusion des chartes des différentes compagnies de Tramways exploitées par la Cie des Chars Urbains de Montréal.

Renvoyée de nouveau aux avocats de la Cité, avec prière de s'entendre avec M. l'échevin Larivière quant à l'amendement qui devrait être préparé, relativement à cette question.

(f) Au sujet des amendements à l'article 93 de la charte, suggérés par le Trésorier de la Cité.

Déposée aux archives.

La Commission s'adjourne alors à demain, vendredi, à 8 heures p. m.

JULES CREPEAU,  
Asst. Greffier de la Cité.

## COMMISSION SPECIALE *re CHEMINS A BARRIERES*

Compte rendu de l'assemblée du 19 décembre.

Sont présents: MM. les échevins Bastien, président, Larivière, Emard, Lussier et Judge.

Soumis un rapport de M. L. J. Ethier, C.R., avocat en chef de la Cité, en réponse à la question, qui lui a été posée à la dernière séance, recommandant de dénoncer aux syndics des chemins à barrières de Montréal, la clause du contrat passé entre lesdits syndics et la Cité le 6 mars 1891, au sujet de l'acquisition des chemins à barrière dans les territoires qui sont annexés à la Cité de Montréal.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

Ajournement.

JULES CREPEAU,  
Asst. Greffier de la Cité.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 22 décembre  
3.00 heures

Son Honneur le Maire, l'Honorable J. J. E. Guérin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond et MM. les Commissaires Ainey, Dupuis et Wanklyn.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

### REQUETES, ETC.

1.—De M. E. Delorme sollicitant la position d'Estimiteur.

2.—De M. Jos. Laurier demandant la permission d'installer une chaudière à vapeur.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

3.—Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par Mr. l'Ech. ROBINSON, il est

Résolu: Que ce Conseil desire offrir à Monsieur de doctor Lachapelle, Commissaire, ses sincères condoléances à l'occasion du décès de Mademoiselle Lachapelle, sa soeur, et comme marque de sympathie, déclare qu'il se fera un devoir d'assister à ses funérailles, demain, vendredi, à 8.45 heures.

Resolved: To recommend that the law be amended as suggested by Mr. Girard.

(e). Anent the amalgamation of the charters of the different street railway companies operated by the Montreal St. Ry. Co.

Referred back to the City Attorneys with a request that they confer with Ald. Larivière as regards the amendment to be prepared in this connection.

(f). Anent the amendments to Art. 93 of the Charter, suggested by the City Treasurer.

Filed of record.

The Committee then adjourned until to-morrow, Friday, at 8 o'clock p.m.

JULES CREPEAU,  
Asst. City Clerk.

## SPECIAL COMMITTEE *re TURNPIKE ROADS*

Report of meeting held on the 19th December.

Present: Ald. Bastien, chairman, Larivière, Emard, Lussier and Judge.

Submitted a report from Mr. L. J. Ethier, K.C., Chief City Attorney, in reply to the question put to him at the last meeting, recommending that the attention of the Montreal Turnpike Trust be called to the clause of the agreement entered into between the said Trust and the City, on the 6th March 1891, concerning the acquisition of turnpike roads in the municipalities annexed to the City of Montreal.

Resolved: To report to Council accordingly.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Asst. City Clerk.

## CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 22nd December.  
(3.00 o'clock).

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, and Messrs. Ainey, Dupuis, and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

### RECEIVING PETITIONS, ETC.

1.—From E. Delorme, asking for the position of Assessor.

2.—From Jos. Laurier, for leave to erect a steam boiler.

Referred to the Board of Commissioners.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That the members of this Council desire to offer to Dr. Lachapelle, Commissioner, the expression of their sincere condolence on the occasion of the demise of Miss Lachapelle, his sister, and as a mark of sympathy declare that they will consider it their duty to attend the funeral to-morrow, Friday, at 8.45 o'clock.

## AVIS DE MOTIONS.

4.—De M. l'Ech. L. A. Lapointe, à l'effet d'amender le règlement No. 272 au sujet de l'inspecteur de la Cité.  
 5.—Dr. M. l'Ech. Mayrand, à l'effet d'abroger la résolution de Mr. Victor Morin comme notaire de la Cité.

## RAPPORTS.

6.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la démission de Mr. Victor Morin commis notaire de la Cité.

Délibération remise à la demande the M. l'Echevin Mayrand.

7.—Du Bureau des Commissaires au sujet du remboursement de certains taux de péage.

8.—Du Bureau des Commissaires au sujet du contrat *re* Bassin Elgin.

9.—Du Bureau des Commissaires demandant un crédit de \$12,000 *re* Aqueduc.

10.—Du Bureau des Commissaires au sujet du contrat pour la cession d'une partie du chemin St-Michel.

11.—Du Bureau des Commissaires pour régler la réclamation de M. I. Lemay.

12.—Du Bureau des Commissaires dans la cause de M. J. H. Marois.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. BRODEUR, il est

Résolu: Que les dits rapports soient reçus et adoptés.

13.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. Z. Brien d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE appuyée par M. l'Ech. GARCEAU, il est

Résolu: Que les dits rapports soient reçus et adoptés.

14.—Du Bureau des Commissaires à l'effet d'opérer le virement de certains montants s'élevant à \$126.

15.—Du Bureau des Commissaires à l'effet d'incorporer le Club de Raquettes Forestier.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE appuyée par M. l'Ech. O'CONNELL, il est

Résolu: Que les dits rapports soient reçus et adoptés.

## ORDRE DU JOUR.

16.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, sur les crédits de 1911.

M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'Ech. ROBINSON,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'Ech. GAUVIN, appuyé par M. l'Ech. JUDGE, propose en

Amendement: Que le salaire de l'inspecteur de la Cité soit fixé pour l'année 1911, à \$4,000 par année, plus \$300 pour l'entretien d'un cheval et que la réduction de \$700 ainsi effectuée soit ajoutée à l'item réservé pour réajustement de certains salaires et personnel nouveau, et que le rapport du Bureau des Commissaires et le budget actuellement devant le Conseil soient amendés en conséquence.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Gauvin, Roux, Tétreau, Turcot, Judge, Larivière, 6.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond—24.

Ainsi il est négatifé, et un débat s'engageant.

M. l'Ech. GAUVIN, appuyé par M. l'Ech. LETOURNEAU, propose en nouvel

Amendement: Que le salaire du Trésorier de la Cité soit fixé pour l'année 1911, à \$5,000 et que la réduction de \$500 ainsi effectuée soit ajoutée à l'item réservé pour réajustement de certains salaires et personnel nouveau, et que le rapport du Bureau des Commissaires et le budget actuellement devant le Conseil soient amendés en conséquence.

## NOTICES OF MOTIONS.

4.—By Ald. L. A. LAPOINTE, to amend By-law No. 272 concerning the City Surveyor.

5.—By Ald. MAYRAND, to repeal resolution of Council *re* City Notaries.

## PRESENTATION OF REPORTS.

6.—From Board of Commissioners, anent resignation of Mr. Victor Morin as City Notary.

Consideration deferred at the request of Ald. Mayrand.

7.—From Board of Commissioners anent refund of certain tolls.

8.—From Board of Commissioners anent agreement *re* Elgin Basin.

9.—From Board of Commissioners for an appropriation of \$12,000 *re* Water Works.

10.—From Board of Commissioners anent agreement for cession of part of St. Michael Road.

11.—From Board of Commissioners, to settle claim of Mr. I. Lemay.

12.—From Board of Commissioners in case of Mr. J. H. Marois.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BRODEUR, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

13.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Z. Brien to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, to vary certain sums amounting to \$126.

15.—From Board of Commissioners, to incorporate "Le Club de Raquettes Forestier."

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

## ORDER OF THE DAY.

16.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, on the appropriations for 1911,

Alderman L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROBINSON,

That said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. GAUVIN, seconded by Ald. JUDGE,

That the salary of the City Surveyor be fixed, for the year 1911, at \$4,000 per annum, plus \$300 for horse-keep, and that the reduction of \$700 thus effected be added to the item reserved for the readjustment of certain salaries and new employees, and that the report of the Board of Commissioners and the budget now before the Council be amended accordingly.

Said amendment being put, the Council divided:

Yea: Gauvin, Roux, Tétreau, Turcot, Judge, Larivière—6.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond—24.

So it passed in the negative.

And a debate arising,

Moved in further amendment by Ald. GAUVIN, seconded by Ald. LETOURNEAU,

That the salary of the City Treasurer be fixed, for the year 1911, at \$5,000, and that the reduction of \$500 thus effected be added to the item reserved for the readjustment of certain salaries and new employees, and that the report of the Board of Commissioners and the budget now before the Council be amended accordingly.

Said amendment being put, the Council divided:

Yea: Gauvin, Roux, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Turcot, Judge, Larivière, Deguire—9.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Gauvin, Roux, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Turcot, Judge, Larivière, Deguire—9.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Brodeur, Dubé, Garceau, Monahan, Clément, Marcil, Bastien, Emard, Lussier, Drummond, 21.

Ainsi il est négatifé, et un débat s'engageant,

M. l'Ech. GAUVIN, appuyé par M. l'Ech. TETREAU, propose en nouvel

Amendement: Qu'une somme de \$2,400 soit ajoutée au Bureau du Trésorier de la Cité pour payer le salaire de 4 commis à \$600 par année chacun, cette somme devant être prise sur le montant de \$25,577 réservé pour réajustement de certains salaires et personnel nouveau, et que le rapport du Bureau des Commissaires et le budget actuellement devant le Conseil soient amendés en conséquence.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Gauvin, Tétreau, Turcot, 3.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubé, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond—26.

Ainsi il est négatifé, et un nouveau débat s'engageant,

M. l'Ech. TETREAU, appuyé par M. l'Ech. TURCOT, propose en nouvel

Amendement: Que l'emploi de "Fair Wages Officer" soit ajouté aux nouvelles positions mentionnées au budget actuel et que le titulaire de cet emploi soit nommé avec un salaire de \$1,000 par an, ce salaire à être pris à même les \$11,000 destinés au réajustement des salaires et personnel, et que le budget soit ainsi amendé.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Leclaire, Prud'homme, Gauvin, Dubé, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Larivière—12.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Monahan, Judge, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond—17.

Ainsi il est négatifé, et un nouveau débat s'engageant, M. l'Ech. TETREAU, appuyé par M. l'Ech. MAYRAND,

Propose: Que ce Conseil ayant voté récemment l'uniformité de salaire des évaluateurs, qu'une somme nécessaire à une uniformité de \$2,000 soit prise à même les \$11,000 destinée au réajustement des salaires et personnel, et ajoutée à la somme de \$679,599 et que le budget soit ainsi amendé (sauf le président qui recevra un salaire de \$2,250).

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Gauvin, Dubé, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Turcot—6.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Clément, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond—23.

Ainsi il est négatifé, et un nouveau débat s'engageant,

M. l'Ech. TETREAU, appuyé par l'Ech. TURCOT, propose en nouvel

Amendement: Que la nomination d'un ingénieur consultant soit retardée jusqu'à la prise en considération des rapports que les Commissaires promettent faire et sont priés de faire d'ici un mois, sur la création d'un département technique, d'un département dit: nettoyage des ruelles, de la fusion de divers petits départements de l'Hôtel de Ville, et que le budget actuellement devant le Conseil soit ainsi amendé.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Tétreau, Turcot, 2.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubé, Garceau, Monahan,

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Brodeur, Dubé, Garceau, Monahan, Clément, Marcil, Bastien, Emard, Lussier, Drummond—21.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved in further amendment by Ald. GAUVIN, seconded by Ald. TETREAU,

That the sum of \$2,400 be added to the appropriation for the City Treasurer's Office to pay the salaries of four clerks at \$600 per annum each, such sum to be taken out of the amount of \$25,577 reserved for the readjustment of certain salaries and new employees, and that the report of the Board of Commissioners and the budget now before the Council be amended accordingly.

Said amendment being put, the Council divided:

Yea: Gauvin, Tétreau, Turcot—3.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubé, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond—26.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved in further amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT,

That the position of "Fair Wages Officer" be added to the new positions mentioned in the present budget and that the incumbent position receive a salary of \$1,000 per annum, such salary to be charged against the \$11,000 set aside for the readjustment of salaries and new employees, and that the budget be amended accordingly.

Said amendment being put, the Council divided:

Yea: Leclaire, Prud'homme, Gauvin, Dubé, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Larivière—12.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Monahan, Judge, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond—17.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved by Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND,

That this Council having recently decided that the salary of the Assessors should be uniform, the sum required to fix such salaries at a uniform rate of \$2,000 (with the exception of the Chairman, who shall receive a salary of \$2,250) be taken out of the \$11,000 set aside for the readjustment of salaries and new employees, and added to the amount of \$679,599, and that the budget be amended accordingly.

Said amendment being put, the Council divided:

Yea: Gauvin, Dubé, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Turcot—6.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Clément, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond—23.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved in further amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT,

That the appointment of a consulting Engineer be deferred until such time as the Council shall consider the report which the Board of Commissioners have promised to make and which they are hereby requested to make within one month on the establishment of a Technical Department and of a Department re Street Cleaning Department, and on the amalgamation of various other Civic Departments, and that the budget now before the Council be amended accordingly.

Said amendment being put, the Council divided:

Yea: Tétreau, Turcot—2.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell,

han, Clément, Létourneau, Mayrand, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, 26.

Ainsi il est négatifé et un nouveau débat s'engageant

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, 27.

Contre: Gauvin, Judge, 2.

Ainsi elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

A ce sujet soumis et lu un rapport du Bureau des Commissaires recommandant l'engagement de certains employés nommés par le Conseil.

M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyé par l'Ech. ROBINSON,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'Ech. EMARD, appuyé par M. l'Ech. BASTIEN propose en

Amendement: Que le nom du Docteur L. Laberge, Médecin Officier de Santé, soit retranché dudit rapport.

Et un débat s'élevant

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: N. Lapointe, Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire, 15.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Boyd, Brodeur, Judge, Lussier, Drummond, 11.

Son Honneur le Maire déclare que ledit amendement est négatifé, vu qu'il n'a pas reçu le vote affirmatif des deux-tiers des membres du Conseil présents, tel que requis par la loi George V, chapitre 48, section 13.

Et un nouveau débat s'engageant

M. l'Ech. EMARD, appuyé par l'Ech. TURCOT,

Propose: Que ledit vote soit reconsidéré.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: N. Lapointe, Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire, 16.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond, 13.

Ainsi elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur ce, M. l'Ech. EMARD, appuyé par M. l'Ech. BASTIEN.

Propose: Que le nom du Dr. Louis Laberge, Médecin Officier de Santé, soit retranché dudit rapport.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: N. Lapointe, Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire, 16.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond, 13.

Son Honneur le Maire déclare que ledit amendement a été rejeté vu qu'il n'a pas reçu le vote affirmatif des deux-tiers des membres du Conseil présents, tel que requis par la loi 1 Georges V, Chapitre, 48, section 13.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'Ech. EMARD, appuyé par M. l'Ech. BASTIEN, propose en

Amendement: Que le rapport maintenant devant le Conseil soit renvoyé aux Commissaires avec instruction de retrancher le nom de Louis Laberge, Médecin Officier de Santé et faire rapport de nouveau.

Sur ce, MM. les échevins Tétreau et Mayrand demandent que la question préalable soit posée et Son Honneur le Maire ayant posé la question: "Est-ce que la question préalable sera maintenant ordonnée ?"

Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond—26.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

The main motion being put, the Council divided:—

Yea: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond—27.

Nays: Gauvin, Judge—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

In this connection submitted and read a report from the Board of Commissioners recommending the appointment of certain officials who are appointees of the Council.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROBINSON,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. EMARD, seconded by Ald. BASTIEN,

That the name of Dr. L. Laberge, Medical Health Officer, be struck from said report.

And a debate arising,

Said amendment, being put, the Council divided:—

Yea: N. Lapointe, Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire—15.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Boyd, Brodeur, Judge, Lussier, Drummond—11.

His Worship the Mayor declared that said amendment had passed in the negative, as the same had not received the affirmative vote of two-thirds of the Members of the Council present, as required by the Act I, George V, chapter 48, section 13.

And a further debate arising,

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. TURCOT,

That the vote just given be reconsidered.

Said motion being put, the Council divided:—

Yea: N. Lapointe, Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire—16.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond—12.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

Ald. EMARD thereupon moved, seconded by Ald. BASTIEN,

That the name of Dr. L. Laberge, Medical Health Officer, be struck from said report.

Said amendment being put, the Council divided:—

Yea: N. Lapointe, Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire—16.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond—13.

His Worship the Mayor declared that said amendment had passed in the negative, as the same had not received the affirmative vote of two-thirds of the members of the Council present, as required by the Act I, George V, Chapter 48, section 13.

And a further debate arising,

Ald. EMARD moved in amendment, seconded by Ald. BASTIEN,

That the report now before the Council be referred back to the Board of Commissioners, with instructions to strike out the name of Dr. L. Laberge, Medical Health Officer, and to report back to Council.

Aldermen TETREAU and MAYRAND thereupon asked that the previous question be now put, and

Le Conseil se partage:

Pour: Leclaire, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire, 14.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond, 15.

Ainsi il est rejeté, et un nouveau débat s'engageant.

M. l'Ech. LARIVIERE, appuyé par l'Ech. WARD,

Propose: Que le Conseil s'ajourne maintenant jusqu'à 8 heures.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Boyd, Roux, Monahan, Judge, Larivière, Lussier, Deguire.—13.

Contre: N. Lapointe, Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Dubeau, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Drummond, 16.

Ainsi elle est rejetée, et un nouveau débat s'engageant, L'amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire, 15.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond, 14.

Ainsi il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

A ce sujet, soumis et lu un extrait d'une assemblée du Bureau des Commissaires, tenue le 21 décembre courant, pourvoyant au réengagement de certains employés de la Ville, qui est déposé sur le bureau.

A ce sujet, soumis et lu un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de nommer les Evaluateurs pour 1911.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par l'Ech. BRODEUR, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par l'Ech. BRODEUR,

Le Conseil s'ajourne jusqu'à 8.30 heures afin de continuer l'étude dudit ordre du jour.

R. BAUSSET,

*Asst. Greffier de la Cité.*

L. O. DAVID,

*Greffier de la Cité.*

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée spéciale ajournée du 22 décembre 1910. (8.30 heures p.m.)

Son Honneur le Maire, l'Honorable J. J. E. Guérin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Clément, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire et M. Joseph Ainey, Commissaire.

1.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission Spéciale de Législation sur les amendements à la Charte de la Cité, M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin EMARD, propose en

Amendement: Que le Conseil étudie ledit rapport ainsi que les projets d'amendements clause par clause.

Et la section 1 étant lue,

His Worship the Mayor having put the question:

"Shall the previous question be now put?"

The Council divided:

Yea: Leclaire, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire—14.

Nay: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond—15.

So it passed in the negative,

And a further debate arising,

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. WARD, That the Council do now adjourn until 8.00 o'clock. Said motion being put, the Council divided:

Yea: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Boyd, Roux, Monahan, Judge, Larivière, Lussier, Deguire—13.

Nay: N. Lapointe, Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Dubeau, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Drummond—16.

So it passed in the negative,

And a further debate arising,

The amendment being put, the Council divided:

Yea: Leclaire, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Emard, Deguire—15.

Nay: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Boyd, Brodeur, Judge, Larivière, Lussier, Drummond—14.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

In this connection, submitted and read an extract of a meeting of the Board of Commissioners, held on the 21st of December, 1910, providing for the re-engagement of certain officials of the City, which was laid on the table.

In this connection, submitted and read a report from the Board of Commissioners, to appoint the Assessors for 1911.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BRODEUR, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BRODEUR,

The Council adjourn until 8.30 o'clock to continue the present Order of the Day.

L. O. DAVID,  
*City Clerk.*

RENE BAUSSET,  
*Asst. City Clerk.*

\* \* \*

Adjourned special meeting, 22nd. December, 1910.  
(8.30 o'clock, p.m.)

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guérin, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Clément, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, and Mr. Joseph Ainey, Commissioner.

1.—The order of the day being read to consider a report from the Special Committee on Legislation re amendments to the City Charter.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROBINSON,

That said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. EMARD,

That the Council consider said report as well as the draft of amendments thereto annexed clause by clause.

Sur proposition de M. l'échevin DANDURAND, appuyée par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ladite section soit biffée.

La section 2 étant lue, elle est agréée.

La section 3 étant lue, et le président de l'assemblée ayant demandé si elle était agréée, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, Lamoureux, Gauvin, Roux, Dubé, Garceau, Clément—7.

Contre: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Dandurand, Boyd, Brodeur, Monahan, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire—15.

Ladite section est en conséquence biffée.

La section 4 étant lue, et le président de l'assemblée ayant demandé si elle était agréée, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, Lamoureux, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubé, Garceau, Clément, Emard, Larivière, Lus- sier, Deguire—12.

Contre: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Boyd, Brodeur, Monahan, Judge, Bastien—10.

Ladite section est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

Et un débat s'engageant, M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DANDURAND,

Propose: Que le vote qui vient d'être pris soit reconsi- déré et abrogé.

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

Le président de l'assemblée ayant demandé si ladite section était agréée,

Ordre est donné de la biffer (MM. les échevins Clément, Lamoureux et Gauvin, dissidents).

Les sections 5 et 6 étant lues, ordre est donné de les biffer.

La section 7 étant lue, elle est agréée. (MM. les échevins Garceau et Brodeur dissidents).

Les sections 8 et 9 étant lues, elles sont agréées.

La section 10 étant lue, et le président de l'assemblée ayant demandé si elle était agréée, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubé, Garceau, Monahan, Clément, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire—20.

Contre: Ward, Carter, Boyd—3.

Elle est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

La section 11 étant lue, elle est agréée.

La section 12 étant lue, elle est agréée. (M. l'échevin Ward dissident).

Les sections 13, 14, 15 et 16 étant lues, elles sont agréées.

La section 17 étant lue, et le président de l'assemblée ayant demandé si elle était agréée,

Sur proposition de M. l'échevin DUBEAU, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que les mots suivants soient ajoutés à ladite section 17: "Le Conseil aura le droit d'adopter un règlement pour forcer les propriétaires de voitures de place de pourvoir leurs voitures de taximètres et d'établir un tarif pour telles voitures."

M. l'échevin BOYD, appuyé par M. l'échevin ROBINSON,

Propose: Que les mots suivants soient ajoutés à la section 17, telle qu'amendée, et que, ainsi amendée, ladite section soit agréée:

"Nonobstant toute loi ou disposition à ce contraire, le Conseil peut, par règlement, réglementer ou prohiber l'usage de trompes ou d'autres appareils d'avertissement sur les automobiles, obliger les propriétaires et les chauffeurs d'automobiles dans la Cité, à se pourvoir d'un permis (license) et pour établir un tarif de prix pour toutes les compagnies et tous les individus possédant des automobiles pour louage (voitures à taximètre) dans la Cité, réglementer la circulation et les lumières des automobiles pour louage (voitures à taximètre) ou pour usage privé, et fixer des postes de stationnement et prescrire le temps pendant lequel toutes telles automobiles pourront stationner sans interruption et défendre qu'elles stationnent ou attendent

Said amendment being put, it was carried, and  
Resolved: Accordingly.

The Council thereupon proceeded to consider said draft of amendments clause by clause.

And Section 1 being read,

On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said section be struck out.

Section 2 being read, the same was agreed to.

Section 3 being read, and the question of concurrence put theron, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Lamoureux, Gauvin, Roux, Dubé, Garceau, Clément—7.

Nays: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Dandurand, Boyd, Brodeur, Monahan, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire—15.

Said section was accordingly struck out.

Section 4 being read and the question of concurrence put thereon, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Lamoureux, Dandurand, Gauvin, Roux, Dubé, Garceau, Clément, Emard, Larivière, Lus- sier, Deguire—12.

Nays: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Boyd, Brodeur, Monahan, Judge, Bastien—10.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

And a debate arising,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. DAN- DURAND,

That the vote just taken be reconsidered and repealed.

Said motion being put, it was carried, and

Resolved: Accordingly.

The question of concurrence being put on said section 4, the same was ordered to be struck.

(Ald. Clément, Lamoureux and Gauvin dissenting.)

Sections 5 and 6 being read, the same were ordered to be struck.

Section 7 being read, the same was agreed to.

(Ald. Garceau and Brodeur dissenting.)

Sections 8 and 9 being read, the same were agreed to.

Section 10 being read, and the question of concurrence put thereon, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Robin- son, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubé, Garceau, Monahan, Clément, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire—20.

Nays: Ward, Carter, Boyd—3.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

Section 11 being read, the same was agreed to.

Section 12 being read, the same was agreed to.

(Ald. Ward dissenting.)

Sections 13, 14, 15 and 16 being read, the same were agreed to.

Section 17 being read, and the question of concurrence put thereon,

On motion of Ald. DUBEAU, seconded by Ald. CLE- MENT, it was

Resolved: That the following words be added to said section 17: "The Council shall have the right to adopt a by-law enacting that hackney coaches shall be provided with taximeters and establishing a tariff for the same."

Ald. BOYD moved, seconded by Ald. ROBINSON,

That the following words be added to section 17, as amended, and that, so amended, said section be agreed to:

"Notwithstanding any law or provision to the contrary, the Council may, by by-law, regulate or prohibit the use of any horns or other devices of warning on automobiles, license owners and chauffeurs of automobiles in the City and prescribe a tariff of charges for all companies or individuals operating automobiles for hire (taxicabs) in the City, regulate the circulation and lights of automobiles for hire (taxicabs) or for private use, and prescribe standing places and the length of time during which any such automobiles may continuously remain standing and

à aucun autre endroit que ceux ainsi fixés, avec ou sans chauffeurs."

Ladite proposition étant mise au voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence. (M. l'échevin O'Connell dissident.)

Les sections 18, 19, 20, 21 et 22 étant lues, et le président de l'assemblée ayant demandé si elles étaient agréées, elles sont agréées.

La section 23 étant lue, elle est amendée en y ajoutant, dans le dernier paragraphe, les mots "à son choix, aux frais des propriétaires," et, ainsi amendée, la dite section est agréée.

Les sections 24 et 25 sont agréées.

La section 26 étant lue, ordre est donné de la biffer.

Les sections 27, 28 et 29 étant lues, elles sont agréées.

La section 30 étant lue,

Sur proposition de M. l'échevin LECLAIRE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: De rendre le dernier paragraphe de ladite section applicable au Greffier actuel de la Cité, et ainsi amendée, la dite section est agréée.

Les sections 31, 32, 33, 34 et 35 étant lues, elles sont agréées.

La section 36 étant lue, et le président ayant demandé si elle était agréée, M. l'échevin Boyd propose que le 2ème paragraphe de l'item B soit biffé et remplacé par le suivant:

"Le coût total de cette expropriation sera payé par la Cité, à même le fonds d'emprunt".

La dite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—Ward, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd.—(5)

Contre: N. Lapointe, O'Connell, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Monahan, Bastien, Emard, Larivière, Lussier.—(11).

La dite proposition est ainsi négativée.

Sur ce, M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin BOYD.

Propose: Que ledit paragraphe B, soit biffé.

Le Conseil se prononce sur cette proposition:

Pour: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Dandurand, Boyd, Monahan, Judge—(9)

Contre: L. A. Lapointe, Prud'homme, Gauvin, Roux, Brodeur, Clément, Bastien, Emard, Larivière, Lussier—(10)

La dite proposition est ainsi négativée.

Les paragraphes A, B, C, D et E de ladite section 36 étant lus, ils sont agréés.

Le paragraphe F de ladite section étant lu, sur proposition de M. l'échevin BOYD, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit paragraphe F, soit biffé et qu'il soit remplacé par le suivant:

"(F). Acquérir à l'amiable ou par voie d'expropriation les terrains nécessaires pour donner un accès additionnel au parc Mont-Royal, vis-à-vis la rue de la Montagne. Le coût total de cette acquisition ou expropriation sera payé comme suit (1) la moitié par la cité et (2) la moitié par les propriétaires des immeubles situés des deux côtés de la rue de la Montagne, entre la rue Sherbrooke et l'Avenue des Pins, et par les propriétaires des immeubles à travers lesquels le prolongement nécessaire sera fait, dans la direction nord-est, jusqu'à l'avenue des Pins, pour compléter tel accès ou entrée."

Sur proposition de M. l'échevin MONAHAN, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que la lisière de terrains entre l'ancienne ligne et la ligne homologuée de la rue William, entre l'avenue des Frênes et le déervoir, soit expropriée suivant la loi.

Sur proposition de M. l'échevin LAMOUREUX, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que le paragraphe suivant soit ajouté au paragraphe (f):

"(g) élargir la rue Roy, entre les rues Cadieux et St-Laurent, conformément au plan homologué.

to prohibit the same from standing or waiting at any other places than the places so prescribed, with or without chauffeurs."

Said motion being put, it was carried, and

*Resolved: Accordingly.*

(Ald. O'Connell dissenting.)

Sections 18, 19, 20, 21 and 22 being read, and the question of concurrence put thereon, the same were agreed to.

Section 23 being read, the same was amended by adding thereto, in the last paragraph, the words "at its choice, at the cost of the owners", and, so amended, said section was agreed to.

Sections 24 and 25 were agreed to.

Section 26 being read, the same was ordered to be struck.

Sections 27 and 28 and 29 being read, the same were agreed to.

Section 30 being read,

On motion of Ald. LECLAIRE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

*Resolved: To render the last paragraph of said section applicable to the present City Clerk; and, so amended, said section was agreed to.*

Sections 31, 32, 33, 34 and 35 being read, the same were agreed to.

Section 36 being read, and the question of concurrence put thereon, Ald. Boyd moved that the 2nd paragraph of item B be struck out and replaced by the following: "The total cost of such expropriation shall be paid by the City out of the Loan Fund."

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: Ward, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd—5.

Nays: N. Lapointe, O'Connell, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Monahan, Bastien, Emard, Larivière, Lussier—11.

So it passed in the negative.

Ald. WARD thereupon moved, seconded by Ald. BOYD, That said paragraph B be struck out.

The Council divided thereon:

Yeas: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Dandurand, Boyd, Monahan, Judge—9.

Nays: L. A. Lapointe, Prud'homme, Gauvin, Roux, Brodeur, Clément, Bastien, Emard, Larivière, Lussier—10.

So it passed in the negative.

Paragraphs A, B, C, D & E of said section 36 being read, the same were agreed to.

Paragraph F of said section being read, on motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. ROBINSON, it was

*Resolved: That said paragraph F be struck out and the following substituted therefor:*

"(f) To acquire by mutual agreement or by expropriation the land required to give additional access to Mount Royal Park, opposite Mountain St. The total cost of such acquisition or expropriation shall be paid as follows: (1) one half by the City and (2) one half by the owners of immoveables situated on both sides of Mountain St., between Sherbrooke St. and Pine Ave., and by the owners of immoveables through which the necessary extension may be made in a north-easterly direction to Pine Ave. to complete such access or entrance."

On motion of Ald. MONAHAN, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

*Resolved: That the strip of land between the old line and the homologated line on Wellington St., between Ash Ave. and the tail race, be expropriated according to law.*

On motion of Ald. LAMOUREUX, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved: That the following paragraph be added after paragraph (f):*

"(g) To widen Roy St., between Cadieux and St. Lawrence Sts., according to the homologated plan."

"Le coût total de cette expropriation sera payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires des immeubles situés sur ladite rue Roy."

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin ROUX, il est

Réolu: D'exproprier la rue Fullum entre la rue Hochelaga et la rue Rachel, le coût de cette expropriation devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires de la rue Fullum.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin ROUX, il est

Réolu: D'exproprier la rue Sherbrooke, de l'avenue De Lorimier aux limites Est, le coût total de cette expropriation devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires de ladite rue.

Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

Réolu: (a) Que la Cité élargisse par voie d'expropriation le chemin de la Côte des Neiges, du chemin de la Côte St-Luc jusqu'au chemin Ste-Catherine, le coût de cette expropriation devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires riverains. (b) Que la Cité élargisse à 70 pieds, par voie d'expropriation, le chemin de la Côte St-Luc du Côté sud-est, le coût de cette expropriation devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires riverains.

(c). D'élargir à 70 pieds, par voie d'expropriation, le chemin Ste-Catherine, à partir de la propriété Phillips jusqu'au chemin de la Côte des Neiges, le coût de cette expropriation devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires riverains.

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyée par M. l'échevin PRUD'HOMME, il est

Réolu: D'exproprier les terrains nécessaires pour élargir à 66 pieds la rue Notre-Dame, à partir de la rue Fulford jusqu'à l'Avenue Atwater, le coût total de cette expropriation devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires des immeubles situés sur ladite partie de la rue. (M. l'échevin N. Lapointe dissident).

Sur proposition de M. l'échevin ROUX, appuyée par M. l'échevin BRODEUR, il est

Réolu: Que le paragraphe suivant soit ajouté à la section 36:

"(g) D'acquérir, à l'amiable ou par voie d'expropriation, les terrains nécessaires pour le prolongement de la rue Masson, dans le quartier Hochelaga.

Le coût de cette expropriation sera payé en entier par les propriétaires des immeubles expropriés pour cette amélioration."

Sur proposition de M. l'échevin N. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Réolu: Que l'amendement suivant soit inséré dans le projet de loi relatif aux amendements projetés à la Charte de la Cité:

L'Article 300 de la loi 62 Vict., Ch. 58 et ses amendements, est de nouveau amendé en y ajoutant le paragraphe suivant:

"133.—Pour prohiber dans tous magasins ou établissements de commerce quelconque la vente, le don, et la livraison, à toutes personnes ou individus non commerçants et trafiquant en semblables matières, de pistolets, fusils à vent, couteaux-poignards, poignards, couteaux à gaine, dagues ou autres armes offensives du même genre, si ce n'est sur recommandation écrite du chef de police ou du chef de la Sûreté qui pourront accorder ou refuser, à discréction, telle recommandation."

Sur proposition de M. l'échevin BASTIEN, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

RESOLU: D'exproprier l'avenue Gouin, dans les limites du quartier Ahuntsic, le coût de cette expropriation devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires.

Les trois derniers paragraphes des amendements à la Charte projetés étant lus, ils sont agréés.

La proposition principale étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Réolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD,

Le Conseil s'adjoint.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

RENE BAUSSET,  
Sous-Greffier de la Cité.

"The total cost of said expropriation shall be paid one half by the City and the other half by the proprietors of immovable situated on said Roy St."

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. ROUX, it was

Resolved: That Fullum St. be expropriated, from Hochelaga St. to Rachel St., the cost of such expropriation to be paid one half by the City and one half by the proprietors of Fullum St.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. ROUX, it was

Resolved: That Sherbrooke St. be expropriated, from Delormier Ave. to the Eastern limits, the total cost of such expropriation to be paid one half by the City and the other half by the proprietors of said street.

On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: (a) That the City widen by expropriation the Côte des Neiges Road from Côte St. Luc Road to St. Catherine Road, the cost of said expropriation to be paid one half by the city and one half by the bordering proprietors;

(b) That the City widen, by expropriation, the Côte St. Luc Road on the south-east side to a width of 70 feet, the cost of said expropriation to be paid one half by the City and one half by the bordering proprietors;

(c) That the St. Catherine Road be widened to 70 feet from the Phillips property to the Côte des Neiges Road, the cost of such expropriation to be paid one half by the City and the other half by the owners of the bordering properties.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: That the land required for the widening of Notre Dame St., from Fulford St. to Atwater St., to a width of 66 feet, be expropriated. The total cost of said expropriation shall be paid one half by the City and the other half by the owners of immovable situated on the said part of street.

(Ald. N. Lapointe dissenting.)

On motion of Ald. ROUX, seconded by Ald. BRODEUR, it was

Resolved: That the following paragraph be added to Section 36:

"(g) To acquire, by mutual agreement or by expropriation, the land required for the extension of Masson St., in Hochelaga ward. The entire cost of such expropriation shall be paid by the owners of immovable expropriated for such improvement."

On motion of Ald. N. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the following amendment be inserted in the bill to be presented by the City, containing the proposed amendments to the Charter:

Art. 300 of the Act 62 Victoria, chapter 58 and its amendments, is further amended by adding thereto the following paragraph:

"133.—To prohibit in all stores or business establishments whatsoever, the sale, giving and delivery to any persons or individuals not dealing in such articles, of pistols, wind-guns, dagger knives, daggers, case-knives, dirks or other similar offensive arms, except on the written recommendation of the Chief of Police or of the Chief of Detectives, who may, at their discretion, grant or refuse such recommendation."

On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That the City expropriate Gouin Ave., within the limits of Ahuntsic ward, the cost of such expropriation to be paid one half by the City and the other half by the proprietors.

The last three paragraphs of the proposed amendments to the City Charter being read, the same were agreed to. The main motion being put, it was carried, and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

R. BAUSSET,  
Asst.-City Clerk.

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 30 DECEMBRE, 1910.

## ORDRE DU JOUR.

## RAPPORTS DU BUREAU DES COMMISSAIRES.

1. Bureau des Commissaires. — Pour augmenter les allocations aux hôpitaux Alexandra et St-Paul. (12 décembre.)
2. Bureau des Commissaires.—Re patinoir Forum. (19 décembre.)
3. Bureau des Commissaires. — Pour remettre dépôt à la Barber Asphalt Company. (19 déc.)
4. Bureau des Commissaires. — Re résignation de M. V. Morin, N. P. (22 décembre.)

## MOTIONS.

5. Tétreau. Pour abroger la règle 117 *re* travail en régie. (28 Novembre).
6. Lapointe, N. — *Re* expropriation de la rue Notre-Dame Ouest. (19 décembre).
7. Lapointe, L. A. — Pour amender le règlement No 272 *re* Inspecteur de la Cité. (22 décembre).
8. Mayrand. — *Re* notaires de la Ville. (22 décembre.)

## REGLEMENTS.

9. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270, concernant la voirie. (21 février.) (Dandurand.) (Imprimé.)
10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Compagnie "Montreal Water & Power Co." (14 février.) (N. Lapointe.)
11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements *re* taxes. (21 février.) (L. A. Lapointe.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 *re* voûtes. (21 février.) (Robinson.)
13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 *re* Cie des tramways. (28 février.) (Prud'homme.)
14. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue Bishop. (19 mai.) (Ward.) (Imprimé.)
15. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant la construction d'écuries dans certaines parties de la Ville. (20 juin.) (Dubeau.)
16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395, concernant la vente des journaux. (Tétreau.) (13 Juillet.)
17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* salles de vues animées. (Dandurand.) (13 Juillet.)
18. 1re, 2ème et 3me lecture d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire) (20 octobre.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 313 *re* taxes. (2 septembre.) (Tétreau.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre.) (Tétreau.)
21. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 356 concernant les marchands d'effets d'occasion. (2 septembre.) (Tétreau.)
22. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur la rue Angers. (10 octobre.) (Judge.)
23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet

## CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF DECEMBER, 30th, 1910

## ORDER OF THE DAY.

## REPORTS FROM THE BOARD OF COMMISSIONERS.

1. Board of Commissioners. — To increase grants to Alexandra and St-Paul hospitals. (12th Dec.)
2. Board of Commissioners. — *Re* Forum Skating Rink. (19th Dec.)
3. Board of Commissioners. — To refund deposit to Barber Asphalt Co. (19th Dec.)
4. Board of Commissioners.—*Re* resignation of Mr. Victor Morin, N. P. (22nd Dec.)

## MOTIONS.

4. Tétreau. To repeal Rule 117 *re* day labor. (28th Nov.)
6. Lapointe, N.—*Re* expropriation of Notre-Dame St. West. (19th Dec.)
7. Lapointe, L. A.—To amend by-law No. 272 *re* City Surveyor. (22nd Dec.)
8. Mayrand.—*Re* City Notaries. (22nd Dec.)

## BY-LAWS.

9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 270 *re* streets. (21st February.) (Dandurand.) (Printed.)
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water and Power Co. (14th February.) (N. Lapointe.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify by-laws *re* taxes. (21st February.) (L. A. Lapointe.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos 49 and 362 *re* vaults .(21st February) (Robinson.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 210 *re* M. S. Ry. Co. (28th February.) (Prud'homme.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Bishop Street. (19th May.) (Ward). (Printed.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit the erection of stables in certain parts of the City. (20th June.) (Dubeau.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau.) (13th July.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* moving picture establishments. (Dandurand.) (13th July.)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate the erection of buildings in certain streets. (Leclaire). (20th October.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313 *re* taxes. (2nd Sept.) (Tétreau.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 252 *re* sewers. (2 Sept.) (Tétreau.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 356 *re* second hand dealers. (2nd Sept.) (Tétreau.)
22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Angers street. (10th Oct.) (Judge.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 *re* markets. (17th Oct.) (Deguire.)

- d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre.) (Deguire.)
24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 401 *re circulation.* (20 octobre.) (Tétreau.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur certaines rues. (20 octobre.) (Drummond.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Dominion Oil Cloth Co." de construire un pont. (20 octobre.) (Roux.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 404 concernant les enseignes électriques. (28 octobre.) (Lapointe, L. A.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 163 concernant les cochons de place. (28 octobre.) (Lapointe, L. A.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre aux enfants de se servir de patins à roulettes. (28 octobre.) (Tétreau.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre.) (Mayrand.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir un département des travaux publics. (22 septembre.) (Brodeur.)
32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour un emprunt de \$5,000,000 pour la construction de conduits souterrains. (27 septembre.) (Lapointe, L. A.)
33. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour un emprunt de \$1,000,000 pour former un capital de roulement (14 novembre). (Lapointe, L. A.)
34. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour un emprunt de \$1,000,000 pour l'agrandissement de l'aqueduc. (14 novembre.) (Lapointe, L. A.)
35. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour un emprunt de \$4,500,000 pour certains travaux, etc., (14 novembre.) (Lapointe, L. A.)
36. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour un emprunt de \$1,500,000, pour l'établissement d'une usine de filtration (14 novembre.) (Lapointe, L. A.)
37. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour un emprunt de \$1,000,000 pour l'établissement d'une usine d'éclairage. (14 novembre.) (Lapointe, L. A.)
38. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 367 *re taxe d'eau.* (21 Novembre.) (Leclaire.)
39. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (21 Novembre.) (Marcil.)
40. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour réglementer la circulation dans l'Avenue Westmount. (21 Novembre.) (Prud'homme.)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 401 *re traffic.* (20th Oct.) (Tétreau.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (20th Oct.) (Drummond.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Dom. Oil Cloth Co. to erect a bridge. (20th Oct.) (Roux.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 404 *re electric signs.* (28th Oct.) (Lapointe, L. A.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 163 *re cabmen.* (28th Oct.) (Lapointe, L. A.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow children to use roller skates. (28th Oct.) (Tétreau.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.) (Mayrand.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a public works department. (22nd Sept.) (Brodeur.)
32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$5,000,000 to construct underground conduits. (27th Sept.) (Lapointe, L. A.)
33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$1,000,000 for working capital. (14th Nov.) (Lapointe, L. A.)
34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$1,000,000, for enlargement of aqueduct. (14th Nov.) (Lapointe, L. A.)
35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$4,500,000, for certain works, etc. (14th Nov.) (Lapointe, L. A.)
36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$1,500,000, for a filtration plant. (14th Nov.) (Lapointe, L. A.)
37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$1,000,000 for a lighting plant. (14th Nov.) (Lapointe, L. A.)
38. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend No 367 *re water rate.* (21st Nov.) (Leclaire.)
39. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re buildings in Notre-Dame de Grâces Ward.* (21st Nov.) (Marcil.)
40. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate traffic in Westmount Ave. (28th Nov.) (Prud'homme).

## SUR LE BUREAU

*Rapport du Bureau des Commissaires. — Re fret.* (28 novembre.) *Rapport du Bureau des Commissaires. — Re achat de la Cie M. W. & P.* (12décembre.) *Rapport de la Commission Spéciale re expansion de Montréal.* (19 décembre.) *Extrait des procès-verbaux du Bureau des Commissaires re certains employés.* (22 décembre.)

L. O. DAVID.  
Greffier de la Cité.

## ON THE TABLE

*Report of Board of Commissioners.—Re freight.* (28th Nov.) *Report of Board of Commissioners.—Re acquisition of M. W. & P. Co.* (12th Dec.) *Report Special Com. — Re Greater Montreal.* (19th Dec.) *Extract of Minutes of Board of Commissioners re certain employees.* (22nd Dec.)

L. O. DAVID.  
City Clerk.



# PROCLAMATION

Avis Public est par les présentes donné qu'après la clôture de l'élection pour la charge d'échevin, quartier Centre, qui a eu lieu jeudi le 22 décembre 1910, et après l'examen et l'addition finale des suffrages, d'après les relevés fournis par les différents sous-officiers-rapporteurs nommés pour les divers bureaux de votation, et après l'expiration du délai fixé par la loi pour un décompte devant un juge, j'ai constaté que M. Victor Morin, notaire, No 97 rue Saint-Jacques, a obtenu la majorité des suffrages donnés.

Je déclare en conséquence ledit Victor Morin, dûment élu pour ladite charge d'échevin, quartier Centre.

L. O. DAVID,  
Officier-Rapporteur.

Hôtel de Ville,  
Montréal, le 29 décembre, 1910.

## RUE LAFONTAINE

Effacement des lignes homologuées de la rue LaFontaine, entre les rues Panet et Visitation, dans le quartier Ste-Marie de la Cité de Montréal.

### AVIS PUBLIC

Avis Public est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en la division de pratique (chambre No 31) au palais de justice de cette Cité, mardi, le vingt-quatrième jour de janvier (1911) à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Ste-Marie de la Cité de Montréal soit modifié en effaçant les lignes homologuées de la rue LaFontaine, entre les rues Panet et Visitation, tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,  
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,

*Procureurs de la Cité de Montréal.*

Hôtel de Ville,  
Montréal, 28 décembre, 1910.



# PROCLAMATION

Public Notice is hereby given, that, after the close of the election for the office of Alderman, Centre Ward, held on Thursday, the 22nd of December, 1910, and after the examination and final addition of the votes cast, according to the statements furnished by the different deputy returning officers appointed for the different polls, and after the expiration of the delay fixed by law for a recount before a judge, I ascertained that Mr. Victor Morin, Notary, 97 St. James Street, had received the majority of the votes cast.

I therefore, declare the said Victor Morin duly elected for the said office of Alderman, Centre Ward.

L. O. DAVID,  
*Returning Officer.*

City Hall,  
Montreal, 29th. December, 1910.



## LAFONTAINE STREET

Erasure of homologated lines of LaFontaine St., between Panet and Visitation streets, in the St. Mary's Ward of the City of Montreal.

### PUBLIC NOTICE

Public Notice is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned attorneys and counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice (room No 31) at the Court House of this City, on Tuesday, the twenty-fourth day of January next (1911), at half past ten o'clock in the forenoon or so soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of St. Mary's Ward of the City of Montreal be modified by erasing the homologated lines of LaFontaine Street, between Panet and Visitation Streets, as indicated on the plan to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLEE,  
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,

*Attorneys for the City of Montreal.*

City Hall,  
Montreal, December 28th. 1910.

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

## MONTREAL-EST.

## MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area.	Rue Street.	Genre—a—Descript. Price.
St. Louis...	80127	12 Déc. 1910...	28 sept. 1910	A. W. Wilks et al ...	Mary Goldstein .....	991 & 990-1 .....	3299	871-873 St-Lau- rent ..... 880-884 St-Domi- nique.....	B 500 00
Papineau ... St. Laurent ... do do	80132 80133 80134 80135	13 " " 14 nov. " 13 déc. " 7 " " 7 " "	J. Rivest ..... L. Millman et al ..... R. S. Weir ..... J. A. Prevost et al .....	De R. Lemire ..... A. Desève .....	1196 ..... P. 616 & P. 615 .....	3800 770-780 Dorion. .... 6840 204-212 St-Lau- rent ..... C. Gurd ..... F. E' McKenzie .....	21506 198 Mance. ....	B 9000 00 B 22726 00 B 6000 00	
St. Louis ... LaFontaine ... Ste. Marie ... do	80136 80161 80166	13 " " 9 " "	J. D. C. Martin .....	S. Robinovitch .....	1034 & 1035 .....	2236 28 Park. .... 5493 1568-1680 St-Do- minique.....	B 100 00 B 20/00 00		
do St. Marie... St. Louis... St. Laurent... Est....	80167 80168 80170 80171 80172 80173	15 " " 12 " " 12 " " 19 Nov. " 1 Déc. " 1 " " 5 " "	J. Lespérance ..... A. Gautier ..... Dr R. D. Lesser ..... H. Vineberg ..... M. A. Vineberg ..... De M. Tannenbaum et al .....	E. Lespérance .....	1211-85 ..... L. Dubuc .....	2650 Droits dans 1359-76 & 77 Q. 75 .....	L Montana .....	B 2 consid. B 1600 00	
Ste. Marie... LaFontaine ... St. Louis ... Papineau ... St. Louis ... do	80175 80183 80185 80186 80187 80194	15 " " 13 Nov. " 15 Déc. " 6 " " 21 Oct. " 14 Nov. " 16 Déc. "	Lebia Lamoureux .....	J. A. Paulhus et al. .... De T. Lamoureux .....	1312 & 1313 .....	8979 6-18 Bonsocours. .... 2160 447-451 Fullum. ....	B 725 00 B 10500 00		
St. Laurent ... do	80196 80197	17 " " 17 " " 17 " "	C. G. Gauthier .....	G. A. Morrison .....	974-28 .....	1323 425-425 Amherst	B 4750 00		
Centre .....	80198	17 " " 17 " "	J. A. Desjardins .....	Bouthillier .....	746 à 9 P. S. E. 8 .....	1950 335-339 Sangui- net .....	B 6700 00		
do	80199	17 " " 17 " "	J. A. Desjardins .....	J. B. Dupré .....	1225-107 &c. ....	Cartier .....	L 4725 25		
Centre .....	80200	17 " " 17 " "	J. A. Desjardins .....	Geo. Rattelade .....	1225-107 .....	do .....	L 378 86		
do	80201	17 " " 17 " "	J. A. Desjardins .....	J. A. Desjardins .....	941-6 .....	1748 996-998 Cadieux	B 6000 00		
Centre .....	80202	17 " " 17 " "	C. G. Gauthier .....	O. Amiot .....	P. S. O. 640 .....	2624 64-66 Roy .....	B		
do	80203	17 " " 17 " "	De G. Ravinovitch .....	J. D. C. Martin .....	18-59 P. 60 .....	3159 30-14 Lagauchetière .....	B 10400 00		
Centre .....	80204	17 " " 17 " "	F. Ship .....		2940 St-Laurent .....	2940 St-Laurent .....	B 9500 00		

## MONTREAL-OUEST

## MONTREAL-WEST.

Ste. Anne...	149701	12 Déc. 1910...	21 nov. 1910	Succ. Wm. Beattie .....	James Harold .....	268 .....	4608 423-425 Magda- len .....	B 3000 00
do	149703	12 " " 6 déc. "	De J. E. Bizzey et al .....	The National Brewer- ies Limited .....	P. 1840 .....	6047 607-613 St. Paul. ....	B 17000 00	
St. Joseph...	149704	72 " " 8 " "	Succ. R. A. Ramsay .....	De H. Caplan .....	319 & P. 318 .....	4494 897-903 Notre- Dame O. ....	B 13000 00	
St. George...	149706	13 " " 10 " "	Shérif de Montréal .....	B. J. Hughes et al .....	P. 1423-6-5 .....	2940 115 Metcalfe .....	B 18000 00	
Ste Anne ... Centre .....	149708	13 " " 7 " "	La Cie C. H. Catelli, Ltd .....	La Compagnie Lapor- te, Martin & Cie .....	1756-24 et 25 .....	9175 25-31 William. ....	B 20090 00	
Centre .....	149714	13 " " 30 nov. "	De G. A. Mathews et al .....	J. A. Gravel .....	indivis 76 .....	3177 50-54 N. Dame E. .... 65 67 St. Sul- pice .....	B 17869 45	
St. Joseph ... Ouest .....	149719	14 " " 9 juil. 1907	A. G. Ross .....	The Grand Trunk Ry. Co. of Canada .....	P. 733 .....	5747 65 Chaboillez Sq. ....	B 57270 00	
do	149724	15 " " 10 déc. 1910	St. James Investment Co'y, Limited .....	Mackenzie Mann & Co., Limited .....	171 et P. 170 .....	5226 226-230 St. Jac- ques .....	B 17800 00	
St. André ... St. Joseph ...	149725	15 " " 12 " "	De R. D. McGibbon .....	De H. W. Blaylock .....	P. N. E. 1714 A .....	3097 616 Sherbrooke. ....	B 18000 00	
St. André ... Centre .....	149727	16 " " 14 " "	Shérif de Montréal .....	The Montreal Loan & Mortgage Co'y .....	P. S. O. 252 .....	1773 Bannockburn. ....	L 551 00	
St. André ... Centre .....	149728	16 " " 16 nov. "	Succ. J. L. Morris .....	J. N. Arcand .....	1702-44-45 .....	. 768 243-253 Bishop. ....	B 35000 00	
do	149730	17 " " 15 déc. "	F. Ship .....	C. J. Fleet .....	P. N. O. 1703-21 .....	4438 36-36a N. Dame O. ....	B Considerations.	

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

## HOCHELAGA &amp; JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript.	Prix Price.
Emard.....	182082	12 déc. 1910	10 déc. 1910	W. Macdonald.....	Jos. Prieur.....	3912-211 .....	4100	Davidson.....	B	2200 00
Hochelaga..	182083	12 " "	23 nov. "	F. X. Dufour.....	E. Boivert.....	148-2320.....	2000	Wurtele.....	L	400 00
Emard.....	182086	12 " "	10 déc. "	La Cie des Terrains de la Banlieu de Montreal.....	G. Monette.....	4669-458.....		Chemin Lachine	L	1050 00
St. Jean Baptiste.	182091	12 " "	15 sept. "	J. A. Carrière.....	M. Podwall.....	15-707.....	1440	Drolet.....	B	4000 00
St. Denis....	182092	12 " "	6 déc. "	S. Marcoux.....	Dame H. Lavigne.....	4 N.O. 8-739.....	25 8	Labelle.....	B	1500 00
Laurier....	182093	12 " "	7 " "	E Desmarais.....	J. C. Giasson.....	12-19-42 etc.....	5500	Avenue du Parc	B	3190 00
Emard.....	182101	12 " "	7 " "	V. Morin et al.....	J. Frechette.....	3117-515.....	2250	Victoria.....	L	350 00
Ahuntsic....	182102	12 " "	6 " "	J. B. Peloquin.....	W. J. Brown.....	228-385.....	12940	Peloquin.....	L	1000 00
St. Jean Baptiste.	182103	12 " "	7 " "	Dame J. B. Nadeau.....	J. Denis, fils.....	15-1186.....	1400	Laval.....	B	3500 00
Hochelaga..	182105	12 " "	11 nov. "	Dame E. Gohier & Co.....	Dame J. Davignon.....	145-2605.....	2062	Hogan.....	L	800 00
Longue Pointe	182107	12 " "	5 " "	Sue. J. Ritchie et al.....	A. Leney.....	86. 87 & 88.....	11250	Dominion.....	L	600 00
St. Denis....	182109	12 " "	5 " "	H. R. Drummond.....	R. Coté.....	½ S.E. 331-238.....	2325	Garnier.....	L	300 00
do.....	182111	12 " "	30 " "	J. Prud'homme.....	O. Daoust.....	5- 26A.....	2375	Boyer.....	L	3470 00
do.....	182115	12 " "	5 " "	J. E. Molson.....	J. Gardner.....	208-53.....	28 0	Parthenais.....	L	250 00
Notre Dame de Grâces	182116	12 " "	8 " "	The Montreal Invest- ment & Freehold Co.....	J. Laberge.....	171-183.....	4100	Régent.....	L	720 00
do.....	182119	12 " "	16 juin "	Comp des Boulevards de Montreal.....	Dame E. Ostigny.....	50-2 à 20 .....	47953	Trans Island.....	L	6000 00
Emard.....	182122	12 " "	28 nov. "	M. Gabias.....	P. Madore.....	4669-5B.....	2197	5ième Avenue.....	B	4600 00
Ste. Cuné- gonde	182129	12 " "	2 mai "	H. Campeau.....	N. Vaille.....	P. S. O. 592.....	3 21	Notre-Dame.....	B	4000 00
St. Henri....	182131	12 " "	25 nov. "	J. Leevalier.....	A. Houle.....	1266-3, etc.....	2943	Couvent.....	B	11500 00
Bordeaux..	182135	12 " "	1 déc. "	J. A. Hamelin.....	J. Sh my.....	323-295.....	7620	Union.....	L	350 00
Rosemont....	182136	12 " "	10 " "	G. A. Massicotte.....	J. O. Sullivan.....	1-3-7-37, etc .....	6040	Cote Visitation	L	12 0 00
Ahuntsic....	182146	13 " "	5 " "	J. B. Peloquin.....	Delle A. Pitt.....	231-8.....	55 0	Durham.....	L	720 00
St. Henri....	182150	13 " "	26 nov. "	Succ. Ed. MacKay.....	D. Blay.....	1517.....	5775 S. Philippe.....	L	2325 00	
do.....	182152	13 " "	12 déc. "	N. Parent.....	P. Collin.....	1704-337.....	2500	Ste kmille .....	B	3800 00
Hochelaga..	182154	13 " "	19 nov. "	Montreal Land & Improvement Co.....	J. Perron.....	29-382.....	2770	Duquette.....	L	687 50
Bordeaux..	182160	13 " "	9 déc. "	P. Chapleau.....	J. Ouimet.....	323-50.....	6180	Union.....	L	300 00
Hochelaga..	182164	13 " "	17 oct. "	M. E. Gagné.....	J. B. Dupré.....	80-113.....	36 0	Moreau.....	B	990 00
St. Gabriel....	182166	13 " "	12 déc. "	Z. Lefebvre.....	L. L. Dansegren.....	P. S. E. 2842.....	8100	Manufacture.....	L	3000 00
Laurier....	182167	13 " "	7 déc. "	J. C. Ellis.....	J. Russell.....	3363.....	7200	Rushbrooke.....	L	325 00
St. Denis....	182171	13 " "	10 déc. "	Suc. S. C. Bagg.....	A. Duquette.....	11-1265.....	2325	St-Lawrence.....	L	3000 00
St. Denis....	182180	13 " "	7 déc. "	M. E. Hall.....	S. D. Vallières.....	101-1-B, etc.....	1565	Mont-Royal.....	B	100 00
Ste. Cuné- gonde	182181	13 " "	2 mai "	H. Martin.....	H. Campeau.....	P. S. O. 598.....	3621	Notre-Dame.....	B	2500 00
DeLorimier..	182184	13 " "	10 déc. "	A. Mongeau.....	A. Gongeon.....	9-1 4.....	1920	Marie-Anne.....	B	2500 00
Laurier....	182190	13 " "	2 " "	J. H. Daines.....	F. X. Decarie.....	½ N. 12-19-13.....	2625	Mance.....	L	800 00
do.....	182195	13 " "	9 " "	Montreal Investment & Freehold Co.....	A. Gravel.....	11-1158.....	2100	Clarke.....	L	100 00
Côte des Neiges	182196	13 " "	9 " "	do.....	A. Murray et al.....	½ N. 12-25-130.....	2600	Mance.....	L	250 00
St. Denis ...	182197	13 " "	9 " "	A. Crumpton.....	Dame J. Robson.....	54-70 & 71.....	15000	Côte Ste-Cathe- rine.....	B	1350 00
do.....	182199	13 " "	6 " "	F. Giroux.....	A. Cadot.....	329-13 .....	2000	Dufferin.....	B	2800 00
Notre Dame de Grâces	182200	13 " "	6 " "	B. Bergeron.....	D. St-Onge.....	½ S. E. 8-455.....	2500	Huntly.....	B	2400 00
St. Jean Baptiste	182201	13 " "	10 " "	D. Leclair.....	De E. W. Villeneuve	189-182.....	3580	Sherbrooke.....	L	1790 00
St. Denis....	182202	13 " "	12 " "	S. Daignault.....	J. Daignault.....	237, etc .....	7728	Colonial.....	B	50 00
St. Denis....	182209	13 " "	12 " "	Rose Reality Co.....	D. Carlinsky.....	210-8 .....	2250	Papineau.....	B	340 00
do.....	182211	13 " "	14 " "	Midland Park Co.....	Delle A. MacDonald.....	87 663 .....	4000	St-Denis.....	L	30 00
St. Denis....	182213	13 " "	14 " "	Rose Reality Co. Ltd	S. J. Chaldwick et al.....	481-575 .....	16750	O-sland.....	L	831 00
Laurier....	182214	14 " "	13 " "	W. E. Marwell.....	J. Bu...lle.....	9-3A, etc .....	4700	Besbien.....	L	38 0 00
DeLorimier..	182215	14 " "	13 " "	C. Messier.....	O. Michaud.....	11-18 .....	2500	Rachel.....	L	800 00
Laurier....	182218	14 " "	6 " "	A. Courchesne.....	P. V. Perron.....	437-146 .....	3718	Adieux.....	B	5600 00
St. Denis....	182220	14 " "	6 " "	A. Leduc.....	La Cité de Montreal	P. 338 .....	14500	Papineau.....	B	4350 00
do.....	182223	14 " "	1 déc. "	J. Murdoch.....	P. Bussières.....	488-69 .....	2375	Boyer.....	L	205 00
Laurier....	182223	14 " "	3 " "	Dme J. C. Hanna.....	H. W. Pritch. rd.....	P. N. O. 12-10-70 .....	2625	Mance.....	B	5900 00
Notre Dame de Grâces	182230	14 " "	21 nov. "	Geo. Marci.....	J. H. Fojey.....	152-132, etc .....	1872	Montclair.....	L	1410 00
Bordeaux..	182233	14 " "	14 déc. "	Dme F. X. Cochue.....	A. S. Déliegle.....	333-163 .....	13176	Frigon.....	B	1 00
Laurier....	182236	14 " "	2 " "	J. A. Bilodeau.....	H. Perron.....	10-11 96 .....	2500	Buller.....	B	2225 00
do.....	182237	14 " "	13 " "	Montreal Investment & Freehold Co.....	J. Sibales.....	11-686 .....	7500		L	458 75
Notre Dame de Grâces	182238	14 " "	9 " "	do.....	W. Bonnell et al.....	170 390, etc .....	12281	Belgrave.....	L	2187 00
Hochelaga..	182240	14 " "	13 " "	G. Guénette.....	J. A. Perrault.....	22-214 .....	517	Duquette.....	L	1328 00
St. Marie....	182243	14 " "	30 nov. "	X. Turcotte.....	B. Gadbois.....	172-1682 .....	2160	Holt.....	L	850 00
St. Jean Baptiste	182244	14 " "	14 déc. "	C. De Angelo.....	J. W. Meunier.....	137 .....	2800	Cadieux.....	B	204 0 00
St. Denis....	182245	14 " "	17 " "	S. Vallée.....	P. Capra.....	½ S. 8-190 .....	687	Cewan.....	L	1900 00
do.....	182246	14 " "	13 " "	J. Rossignol.....	F. Prevost.....	488-75 B .....	2 00	Boyer.....	L	200 00
Laurier....	182250	14 " "	13 " "	D. Maisonneuve.....	Dame F. Villeneuve.....	½ S. 11-891 .....	600	Esplanade.....	L	5250 00
Bordeaux..	182251	14 " "	12 " "	Dame N. Parent.....	G. H. Lepage.....	342-333, e.c .....	2750	St-Jean.....	L	310 00
Duvern y.	182263	15 " "	10 " "	T. Gauthier.....	Dame A. Claude.....	f-144 .....	5100	Mont Royal.....	L	4500 00
Longue Pointe	182270	15 " "	12 " "	P. Bilaudeau.....	J. U. Thibaudeau.....	107-935 .....	150	Boulevard Bilaudeau.....	L	180 00
do.....	182271	15 " "	13 " "	do.....	D. Langevin.....	407-1304, etc .....	4181	Fletcher.....	L	19 00
St. Gabriel..	182274	15 " "	13 " "	Shéri de Montréal.....	K. MacMaster.....	2722 .....	112	Charles.....	L	3050 00
Laurier....	182278	15 " "	13 " "	Succ. S. C. Bagg.....	Wilf, Racine.....	11-1363 .....	2081	Stanley.....	L	200 00

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite. — TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER.—(Suite—Continued).

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area. Rue Street.	Genre—a—Descript. Prix Price.
Hochelaga ..	182279 15	déc. 1910	9 déc. 1910	M. Boileau.....	J. Cerise .....	159-136, etc.....	4263 Hochelaga.....	L \$ 445 00
do .....	182280 15	" 14 "	"	The Montreal Gas Co	do .....	159-136.....	" do .....	L \$ 895 40 for lot only.
do .....	182283 15	" "	" 14 "	do	J. Fortier.....	159-61 A .....	1804 DeLevis.....	L \$ 367 76
Notre Dame de Graces .....	182286 15	" "	" 5 "	J. A. Decarie.....	W. J. Carrigue.....	P. 184 .....	256200 .....	L 47500 00
do .....	182287 15	" "	" 6 "	A. E. Decarie.....	do .....	P. 184 .....	" .....	L 47500 00
Laurier.....	182289 15	" "	" 9 déc.	P. O. Coulombe .....	F. X. Décarie .....	½ S. 11-583 .....	2500 Urbain .....	L 1300 00
do .....	182290 15	" "	" 10 "	H. Paiement et al.	Dame S. Sharf .....	11-1686 .....	2375 do .....	B 5925 00
do .....	182291 15	" "	" 12 "	A. Drouin .....	Cie Importation Ltée .....	½ N. O. 12-14-8 .....	2762 Parc .....	B 7700 00
do .....	182292 15	" "	" 12 "	do	do .....	11-621 .....	4400 Waverly .....	B 1400 00
Bordeaux.....	182294 15	" "	" 5 "	A. Beaudoin .....	Delle A. McNichol .....	15-33 .....	2430 Mance .....	B 9750 00
St. Denis .....	182295 15	" "	" 12 "	F. C. Friggs .....	W. Dawson .....	641-3-10 .....	5251 Hutchison .....	L 425 00
St. Denis .....	182302 15	" "	" 16 nov.	M. Desaulnier .....	F. A. Chagnon .....	328-537 .....	2510 Christophe Colomb .....	L 1150 00
Ahuntsic .....	182303 15	" "	" 18 "	Greater Montreal Land Co.....	A. E. A. Deguire .....	268-187 .....	2366 46ième Avenue .....	L 300 00
Mont Royal .....	182308 15	" "	" 7 déc.	R. Reford et al.	Rev. J. Ellegood .....	152-27 .....	7300 Marchmount .....	L 1500 00
do .....	182310 15	" "	" 8 "	J. J. Pollock .....	T. Williamson .....	151-60 .....	105313 .....	B 21062 60
Laurier.....	182319 15	" "	" 18 nov.	J. A. Belanger .....	H. Trey .....	63, etc .....	2871 St-Laurent .....	L 1998 00
St. Paul.....	182323 15	" "	" 14 nov.	L. H. Davidson .....	D. McLeod .....	3597 .....	8268 Church .....	L 3000 00
Hochelaga .....	182324 16	" "	" 9 déc.	Montreal Land & Improvement Coy .....	T. Pageau .....	22-177 .....	2400 Valois .....	L 528 00
St. Henri .....	182325 16	" "	" 15 "	W. M. Hinds .....	A. U. Prud'homme .....	1707-54 .....	1806 Delinelle .....	B \$1 et consid., \$500, Hyp.
Hochelaga .....	182326 16	" "	" 19 "	Montreal Land & Improvement Coy .....	T. Collins .....	23-199 .....	3025 Joliette .....	L \$ 450 00
St. Denis et Laurier.....	182329 16	" "	" 14 "	St. Denis Land Coy .....	Dame O. Lefebvre .....	P. S. E. 8-89 .....	2970 Cowan .....	L 275 00
St. Denis .....	182330 16	" "	" 14 "	do .....	O. Lasalle .....	7-473 .....	2175 St André .....	B 163 13
St. Jean Baptiste .....	182334 16	" "	" 17 juin	A. A. Jackson et al.	H. Sauriol .....	15-983 .....	1500 Avenue Laval .....	B 3600 00
DeLorimier .....	182343 16	" "	" 13 déc.	F. C. Laberge et al .....	M. Beauchamp .....	275 .....	2500 DeLorimier .....	B 1100 00
Longue Pointe .....	182344 16	" "	" 14 "	do .....	do .....	149 .....	" do .....	L 1100 00
do .....	182351 16	" "	" 10 nov.	O. Dufresne .....	Delle S. Gregg .....	394-31 .....	2150 Dufresne .....	L 425 00
do .....	182352 16	" "	" 10 nov.	do .....	Dame P. LaBossière .....	394-91 .....	" do .....	L 390 00
do .....	182353 16	" "	" 6 déc.	P. Bilodeau .....	La Cité de Montréal .....	407-168, etc .....	67200 .....	L 5964 00
do .....	182354 16	" "	" 6 "	Suc. C. S. Rodier .....	do .....	P. 26 .....	28750 .....	L 1817 80
DeLorimier .....	182342 16	" "	" 13 déc. 1910	F. C. Laberge et al .....	N. Gignac .....	59 .....	Erables .....	L 1 00 & consid.
Notre Dame de Graces .....	182360 16	" "	" 16 "	Dame A. O. Morin .....	S. Oian .....	181-78 & 79 .....	12198 St-Luc .....	B \$ 12500 00
St. Denis .....	182364 16	" "	" 3 "	E. Bissennette .....	J. Godbout & fils .....	½ N. O. 8-630 .....	2500 Huntley .....	B 3500 00
St. Marie .....	182365 16	" "	" 27 oct.	W. Lanthier .....	E. Claude .....	172-1567 .....	2721 lière Avenue .....	L 860 00
Notre Dame de Graces .....	182369 16	" "	" 21 nov.	G. Marcil .....	F. E. White .....	152-479, etc .....	9480 Westminster .....	L 1269 00
do .....	182370 16	" "	" 26 "	do .....	C. W. Baker .....	176-119 .....	9923 Sherbrooke .....	L 2183 94
do .....	182371 16	" "	" 2 déc.	do .....	L. J. Sarault .....	149-100, etc .....	20000 Parc Row W .....	L 3750 00
do .....	182372 16	" "	" 2 "	L. J. Sareault .....	B. Grandguillot .....	do .....	" do .....	L 500 00
do .....	182373 16	" "	" 2 "	B. Grandguillot .....	A. Aumond .....	149-102, etc .....	12000 " do .....	L 3000 00
do .....	182374 16	" "	" 15 "	Geo. Marcil .....	D. Smith .....	152-294 .....	9360 Westminster .....	L 1516 32
Laurier.....	182379 16	" "	" 13 "	J. W. Scott .....	D. Raymond .....	1 Sud 11-479 .....	2500 St-Urbain .....	L 11000 00
St. Denis .....	182386 16	" "	" 14 "	L. P. Lougas .....	T. Charlebois .....	P. S. E. 331-172, etc .....	1837-6 Chambord .....	B 2900 00
do .....	182387 16	" "	" 12 déc.	A. Hétu .....	O. Jasmin .....	7-567 & 568 .....	3411 2319 St-André .....	3411 2319 St-André .....
Laurier.....	182388 16	" "	" 13 déc.	O. Jasmin .....	A. Hétu .....	11-568-5 & 11-569-5 .....	470 à 478 Comte	B 10663 50
St. Denis .....	182389 16	" "	" 13 déc.	A. Paquette .....	J. Brignon dit L .....	P. 6-254 .....	2175 9 et 13 Clermont .....	B 5000 00
Emard .....	182390 16	" "	" 14 déc.	La Cie des Terrains Suburbains de Montreal .....	P. Renaud .....	4669-96 .....	2000 109 et 111 5ième Avenue .....	B \$250 for lot only.
St. Gabriel .....	182392 16	" "	" 14 déc.	De W. Chubbs .....	G. Chubbs .....	½ indivise de P. 2819 .....	1986 205 et 205 Manu- facture .....	B Dona- tion.
Laurier.....	182394 16	" "	" 15 déc.	R. A. Brook et al.	E. R. Gareau .....	12-17-24 .....	5525 Hutchison .....	L \$ 1250 00
do .....	182395 16	" "	" 25 jan. 1907	J. Nadon .....	J. Nadon fils .....	10-436-A .....	2160 37 et 39 St-Via- teur .....	B 1600 00
do .....	182403 16	" "	" 3 déc. 1910	A. Giguère .....	L. E. Desmarais .....	P. 12-22-25, 26 & 27 .....	16500 Ave. du Parc .....	B 8250 00
do .....	182404 16	" "	" 15 dec.	L. E. Desmarais .....	L. Arnoldi .....	P. 12-22-24 & P. 25 .....	5500 " do .....	L 3025 00
St. Denis .....	182406 17	" "	" 12 déc.	J. Légaré .....	G. Dubois .....	½ S. E. 331-203 .....	1837-6 558 et 562 Cardi- nal .....	B 2900 00
do .....	182417 17	" "	" 29 nov.	Dme N. Gascon .....	P. Vermette .....	½ S. O. 8-583 .....	2500 1171 et 1173 Hun- tley .....	B 600 00
do .....	182418 17	" "	" 28 nov. 1910	W. J. Proulx .....	A. Hamelin .....	7-709 .....	2499 St-Hubert .....	B 500 00
do .....	182424 17	" "	" 6 déc.	V. Rinfret .....	I. Moreau .....	339-648, etc .....	3510 Papineau .....	B 6100 00
Hochelaga .....	182425 17	" "	" 16 "	H. Vallée .....	N. Lavoie .....	22-70 A .....	2750 Duquette .....	L 4000 00
do .....	182426 17	" "	" 16 "	E. Bertrand .....	A. Cordeau .....	29-325 A .....	1900 Davidson .....	B 2000 00
Laurier.....	182432 17	" "	" 7 "	F. Gobeille .....	A. T. Hodge .....	15-48, etc .....	4948 Laurier .....	L 4947 90
do .....	182433 17	" "	" 12 "	P. Cusson .....	J. Guibault .....	½ N. 11-551 .....	2500 St-Urbain .....	B 3200 00
Longue Pointe .....	182438 17	" "	" 23 août	H. Vinet .....	A. Sicotte .....	408-44 .....	2250 Vinet .....	B 1975 70
do .....	182441 17	" "	" 9 déc.	do .....	A. Simard .....	408-131, etc .....	4500 do .....	L 600 00
do .....	182442 17	" "	" 9 déc.	do .....	E. Simard .....	408-129, etc .....	" do .....	L 600 00
Bordeaux.....	182454 17	" "	" 12 déc.	O. Ritchot et al.	J. E. Legault .....	323-7 .....	648 Roy .....	L 800 00
Emard .....	182455 17	" "	" 3 sept.	A. Filion fils .....	A. Filion père .....	3616-598 .....	2000 Jarry .....	B 2400 00

## PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

*Décernés durant la semaine finissant le 28 Décembre 1910.**Issued during the week ending the 28th December 1910*

Date. 1910	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Coût. Cost.
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadast.					
Déc. 24	3484 N..		Parthenais.....	173-12 .....	DeLorimier..	F. Luca .....	289 Amherst.....	3me Cl. ....	2600
"	27 3485 N..		St. Charles.....	6545-228.....	Ahuntsic .....	F. Fagnan .....	213 De Levis.....	" .....	2000
"	27 3486 N..		Evelyn Ave.....	11-1524 .....	Laurier.....	A. Barberis .....	213 Manufacture.....	" .....	2000
"	27 3487-88 N		Marie Anne.....	1059-60 .....	Duvernay .....	J. Martel .....	397 Forsyth.....	" .....	11:00
"	27 3489 N..		do .....	do .....	do .....	do .....	do .....	" .....	pour les 3
"	27 3491 N..		Dufferin.....	535 .....	St. Denis .....	H. Forget .....	1956 Champlain .....	" .....	8000
"	27 3492-93 N		Ave du Parc .....	1217 .....	Laurier.....	Z. Aubertin .....	Boucherville .....	" .....	24000
"	28 3494 N..		do .....	do .....	do .....	do .....	do .....	" .....	
"	28 3495 N..		St. Lawrence.....	118-21 .....	St. Lawrence .....	Ed. Eal .....	96 Shuter .....	" .....	300
"	28 3496 N..		St. C. Borromée.....	361 .....	do .....	McLannan Lumber Co Ltd	21 Dorchester W.....	" .....	750
"	28 3497 N..	2900	St. Urbain .....	11-1085-87-86 .....	Laurier .....	A. Legault .....	1583 B Labelle.....	2me Cl. ....	6000

NOTE.—Les bâtiments de la première classe sont complètement à l'épreuve du feu, ceux de la deuxième classe sont avec murs en pierre ou brique, avec plancher et toiture en bois; ceux de la troisième classe sont les bâtiments en bois lambrissés en brique et tous autres bâtiments en bois.

NOTE.—Buildings of the first class are entirely fireproof, those of the second class are with brick or stone walls, with wooden floors, those of the third class include wooden buildings cased with brick and all other wooden buildings.

a { N.—Nouveaux édifices.—New buildings  
R.—Réparations —Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Édifices — For Building Inspector.